



## Obsah

## I Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění je povinné

## NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Rady (ES) č. 617/2009 ze dne 13. července 2009 o otevření autonomní celní kvóty pro dovoz vysoce jakostního hovězího masa ..... 1
- Nařízení Komise (ES) č. 618/2009 ze dne 14. července 2009 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny ..... 2
- ★ Nařízení Komise (ES) č. 619/2009 ze dne 13. července 2009, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství <sup>(1)</sup> ..... 4
- ★ Nařízení Komise (ES) č. 620/2009 ze dne 13. července 2009 o správě dovozní celní kvóty pro vysoce jakostní hovězí maso ..... 25
- ★ Nařízení Komise (ES) č. 621/2009 ze dne 14. července 2009, kterým se stanoví zákaz rybolovu makrely obecné v oblastech VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc a VIIIe; ve vodách ES oblasti Vb; v mezinárodních vodách oblastí IIa, XII a XIV plavidly plujícími pod vlajkou Španělska ..... 31

II Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění není povinné

ROZHODNUTÍ

**Komise**

2009/548/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 30. června 2009, kterým se stanoví vzor pro národní akční plány pro energii z obnovitelných zdrojů podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/28/ES (oznámeno pod číslem K(2009) 5174) <sup>(1)</sup>**..... 33

2009/549/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 13. července 2009 o nominaci člena dozorčí rady Evropské poradní skupiny pro účetní výkaznictví zastupujícího oblast veřejného pořádku** ..... 63



<sup>(1)</sup> Text s významem pro EHP

## I

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění je povinné)

## NAŘÍZENÍ

## NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 617/2009

ze dne 13. července 2009

## o otevření autonomní celní kvóty pro dovoz vysoce jakostního hovězího masa

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 133 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) S ohledem na zájem Společenství rozvíjet harmonické obchodní vztahy se třetími zeměmi je třeba přijmout formou autonomního opatření ustanovení, na jejichž základě se otevře celní kvóta Společenství pro dovoz 20 000 tun vysoce jakostního čerstvého, chlazeného nebo zmrazeného hovězího masa.
- (2) V souladu s článkem 144 nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) <sup>(1)</sup> ve spojení s čl. 4 uvedeného nařízení otevírá a spravuje celní kvóty pro produkty uvedené v tomto nařízení Komise podle prováděcích pravidel přijatých postupem podle čl. 195 odst. 2 uvedeného nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

## Článek 1

1. Otevírá se roční celní kvóta Společenství o objemu 20 000 tun hmotnosti produktu s pořadovým číslem 09.4449 pro dovoz vysoce jakostního čerstvého, chlazeného nebo zmrazeného hovězího masa kódů KN 0201, 0202, 0206 10 95 a 0206 29 91.

2. Clo pro kvótu uvedenou v odstavci 1 činí 0 %.

3. Kvótový rok začíná dne 1. července a končí dne 30. června.

## Článek 2

Celní kvóty uvedené v článku 1 spravuje Komise v souladu s článkem 144 a s čl. 195 odst. 2 nařízení (ES) č. 1234/2007.

## Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Použije se ode dne 1. srpna 2009.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 13. července 2009.

Za Radu  
předseda  
E. ERLANDSSON

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

**NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 618/2009****ze dne 14. července 2009****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“<sup>(1)</sup>),s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1580/2007 ze dne 21. prosince 2007, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2200/96, (ES) č. 2201/96 a (ES) č. 1182/2007 v odvětví ovoce a zeleniny<sup>(2)</sup>, a zejména na čl. 138 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

Nařízení (ES) č. 1580/2007 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XV uvedeného nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

**Článek 1**

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 138 nařízení (ES) č. 1580/2007 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

**Článek 2**

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 15. července 2009.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. července 2009.

*Za Komisi*

Jean-Luc DEMARTY

*generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova*

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 350, 31.12.2007, s. 1.

## PŘÍLOHA

## Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kódy třetích zemí <sup>(1)</sup>	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	MK	30,0
	ZZ	30,0
0707 00 05	TR	106,6
	ZZ	106,6
0709 90 70	TR	102,0
	ZZ	102,0
0805 50 10	AR	49,3
	TR	53,0
	ZA	67,1
	ZZ	56,5
0808 10 80	AR	85,4
	BR	73,6
	CL	97,7
	CN	94,7
	NZ	96,5
	US	98,1
	ZA	81,9
	ZZ	89,7
0808 20 50	AR	84,7
	CL	76,8
	NZ	87,2
	ZA	101,6
	ZZ	87,6
0809 10 00	HR	90,0
	TR	189,4
	XS	103,5
	ZZ	127,6
0809 20 95	TR	262,6
	ZZ	262,6
0809 30	TR	145,4
	ZZ	145,4

<sup>(1)</sup> Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

## NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 619/2009

ze dne 13. července 2009,

kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství

(Text s významem pro EHP)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 ze dne 14. prosince 2005 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, o informování cestujících v letecké dopravě o totožnosti provozujícího leteckého dopravce a o zrušení článku 9 směrnice 2004/36/ES<sup>(1)</sup>, a zejména na článek 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Komise (ES) č. 474/2006 ze dne 22. března 2006 byl vytvořen seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, uvedený v kapitole II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005<sup>(2)</sup>.
- (2) V souladu s čl. 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 2111/2005 sdělily některé členské státy Komisi informace, které jsou podstatné v souvislosti s aktualizací seznamu Společenství. Podstatné informace rovněž sdělily třetí země. Na tomto základě by měl být seznam Společenství aktualizován.
- (3) Komise informovala všechny dotčené letecké dopravce buď přímo, nebo pokud to nebylo možné, prostřednictvím orgánů odpovědných za regulační dohled nad nimi a uvedla podstatné skutečnosti a úvahy, které budou základem pro rozhodnutí uložit jim zákaz provozování letecké dopravy ve Společenství nebo změnit podmínky zákazu provozování letecké dopravy, který byl uložen leteckému dopravci uvedenému na seznamu Společenství.
- (4) Komise poskytla dotčeným leteckým dopravcům možnost konzultovat dokumenty předložené členskými státy, předložit písemné připomínky a do deseti pracovních dnů přednést ústně své stanovisko Komisi a Výboru

pro leteckou bezpečnost, který byl zřízen nařízením Rady (EHS) č. 3922/91 ze dne 16. prosince 1991 o harmonizaci technických požadavků a správních postupů v oblasti civilního letectví<sup>(3)</sup>.

- (5) Komise a v konkrétních případech některé členské státy rovněž konzultovaly orgány odpovědné za regulační dohled nad dotčenými leteckými dopravci.
- (6) Nařízení (ES) č. 474/2006 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

### Letečtí dopravci Společenství

- (7) Na základě informací vyplývajících z prohlídek letadel na letištní ploše některých leteckých dopravců Společenství provedených v rámci programu SAFA a z prohlídek v jednotlivých oblastech i auditů provedených vnitrostátními leteckými orgány přijaly některé členské státy určitá donucovací opatření. Komisi a Výbor pro leteckou bezpečnost informovaly o těchto opatřeních: příslušné řecké orgány oznámily, že osvědčení leteckého provozovatele (AOC) bylo odebráno dopravci EuroAir Ltd dne 8. května 2009; příslušné švédské orgány oznámily, že dne 23. ledna 2009 odebraly AOC dopravci Nordic Airways AB („Regional“) a dne 31. března 2009 dopravci Fly Excellence AB.

### One Two Go Airlines a Orient Thai Airlines

#### One Two Go Airlines

- (8) Dne 8. dubna 2009 informovaly příslušné thajské orgány (thajský úřad pro civilní letectví) Komisi, že leteckému dopravci One Two Go odebraly AOC. I když se dopravce One Two Go proti rozhodnutí o odebrání osvědčení odvolala, thajský úřad pro civilní letectví toto rozhodnutí dne 4. května 2009 znovu potvrdil.
- (9) Proto vzhledem ke skutečnosti, že provozovatel již nemá AOC a že jeho provozní licence nemůže být považována za platnou, lze na základě společných kritérií usuzovat, že dopravce One Two Go již není leteckým dopravcem podle definice článku 2 nařízení (ES) č. 2111/2005, a měla by být proto vyřazen z přílohy A.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 344, 27.12.2005, s. 15.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 84, 23.3.2006, s. 14.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 373, 31.12.1991, s. 4.

*Orient Thai Airlines*

- (10) V souladu s ustanoveními nařízení Komise (ES) č. 298/2009 ze dne 8. dubna 2009, kterým se mění nařízení Komise (ES) č. 474/2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství<sup>(1)</sup>, poskytl thajský úřad pro civilní letectví Komisi údaje o účinnosti nápravných opatření dopravce Orient Thai, jakož i o opatřeních, která dotyčný úřad přijal s cílem odstranit dříve zjištěné bezpečnostní nedostatky a která vedla k pozastavení provozu leteckého dopravce, pokud jde o letadlo typu MD-80 na období 75 dnů do dne 7. října 2008.
- (11) Na základě této informace se Komise domnívá, že není třeba uplatňovat žádná další opatření.

**Letečtí dopravci z Ukrajiny***Celkový bezpečnostní dohled nad leteckými dopravci z Ukrajiny*

- (12) Po přijetí nařízení (ES) č. 298/2009 provedla skupina evropských odborníků ve dnech 25.–29. května 2009 šetření na Ukrajině s cílem ověřit stav provádění akčního plánu předloženého příslušnými ukrajinskými orgány, který by měl přispět k posílení dohledu nad oběma leteckými dopravci, jimž je uložen zákaz provozování letecké dopravy ve Společenství (Ukraine Cargo Airways a Ukrainian Mediterranean Airlines), jakož i ke zlepšení jejich situace v oblasti bezpečnosti. Rovněž s ohledem na přezkum výkonu dohledu ze strany ukrajinské státní letecké služby se skupina odborníků EK setkala s dvěma dopravci (South Airlines a Khors Air Company), kteří provozují leteckou dopravu ve Společenství a kteří byli podrobeni kontrolám letadel na odbavovací ploše ve Společenství nebo v jiných státech Evropské konference civilního letectví (ECAC).
- (13) Státní letecká služba učinila omezený pokrok v provádění svého akčního plánu. Žádné z opatření (12/12), které státní letecká služba uvedla ve svém akčním plánu předloženém dne 31. května 2008 s cílem posílit výkon dohledu, není dosud dokončeno. Nedošlo k žádnému vydání osvědčení v souladu s požadavky oznámenými státní leteckou správou, příslušné právní předpisy nebyly přijaty a nápravná opatření nebudou dokončena dříve než v červenci 2011, u některých se provedení zpozdí až do roku 2015.
- (14) Provádění akčního plánu je přímo spojeno se složitostí právního systému na Ukrajině, který neumožňuje jasnou identifikaci norem používaných pro schválení letadla a provozovatele; je rovněž obtížné zjistit, zda jsou uvedené normy v souladu s přílohami Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO). To se potvrdilo na jednání s uvedenými čtyřmi provozovateli.

- (15) Ze zprávy o šetření vyplývá zejména, že příslušné ukrajinské orgány nedisponují dostatečným množstvím kvalifikovaného personálu, aby mohly vykonávat dohled nad 74 držiteli AOC (letová způsobilost a provoz). Provádění průběžného dohledu nemohlo být řádně doloženo a komentáře předložené příslušnými ukrajinskými orgány po šetření tyto záležitosti neobjasnily. Z pečlivého přezkoumání systému AOC používaného příslušnými ukrajinskými orgány vyplývá, že systém neumožňuje jasnou identifikaci předpisů/norem používaných pro vydávání osvědčení, ani nedává jistotu, pokud jde o přesné údaje o letadlovém parku, jehož provozování bylo povoleno, jakož i o přesných oprávněných, jejichž jsou provozovatelé držiteli.

- (16) Příslušné ukrajinské orgány předložily komentáře, které nebyly dostatečné k odstranění nedostatků zjištěných během šetření. Bude třeba pečlivě monitorovat a pravidelně vyhodnocovat různá nápravná opatření, která oznámily příslušné orgány, přičemž je nutno brát v úvahu závěry šetření ICAO USOAP uskutečněného v červnu 2008. V návaznosti na šetření předložily příslušné ukrajinské orgány plán nápravných opatření, jehož provádění závisí na přijetí nového ukrajinského zákona o letecké dopravě, které se předpokládá v roce 2010. Přijetí různých prováděcích pravidel nebude tudíž dokončeno před koncem druhé poloviny roku 2011, pokud jde o provoz letadel, před koncem roku 2012, pokud jde o licence pro letovou posádku, a před rokem 2015, pokud jde o zachování letové způsobilosti.

- (17) S ohledem na závěry šetření a přednesení stanovisek uskutečněné v rámci zasedání Výboru pro leteckou bezpečnost dne 1. července 2009 bude Komise nadále pečlivě monitorovat provádění těchto opatření a napomáhat příslušným ukrajinským orgánům v posilování dohledu a v odstraňování nesouladu s předpisy. Členské státy budou kromě toho systematicky ověřovat účinný soulad s příslušnými bezpečnostními normami prostřednictvím stanovení priorit prohlídek na odbavovací ploše, které se u letadel dopravců, kterým byla udělena licence na Ukrajině, budou provádět podle nařízení Komise (ES) č. 351/2008<sup>(2)</sup>.

*Motor Sich JSC Airlines*

- (18) Po přijetí nařízení (EC) č. 298/2009 byl dopravce vyzván, aby předložil všechny příslušné informace včetně nápravných opatření pro odstranění dříve zjištěných bezpečnostních nedostatků. Příslušné ukrajinské orgány předložily informace, které objasňují opatření přijatá v souvislosti s AOC daného dopravce. Motor Sich předložil dne 4. června 2009 dokumentaci, která

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 95, 9.4.2009, s. 16.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 109, 19.4.2008, s. 7.

uvádí, že společnost provedla analýzu hlavních příčin a vypracovala nápravná opatření s cílem vyřešit veškeré bezpečnostní nedostatky. Uvedená analýza a nápravná opatření byly schváleny příslušnými ukrajinskými orgány. Společnost dne 15. června rovněž zaslala příslušným francouzským orgánům, které provedly prohlídku<sup>(1)</sup> letadla AN-12 (UR-11819) písemnost obsahující nápravná opatření. Plán nápravných opatření uvádí, že příručky a dokumentace společnosti (provozní příručka a letová příručka) byly změněny, aby byly v souladu s normami ICAO a aby umožnily řádnou přípravu letu.

- (19) Školení pilotů a posádky s cílem zajistit, aby byly změněné příručky a postupy účinně použity, není však dostačující pro pokrytí široké škály změn. Kromě toho Komise dosud neobdržela žádné informace od příslušných ukrajinských orgánů týkající se ověření stavu provádění a skutečného dokončení těchto opatření s cílem udržitelným způsobem odstranit zjištěné bezpečnostní nedostatky.
- (20) S ohledem na zjištěné nedostatky a na základě společných kritérií Komise soudí, že při současném stavu věcí dopravce Motor Sich nespĺňuje příslušné bezpečnostní normy, a měl by být proto nadále uveden v příloze A.

#### *Ukraine Cargo Airways*

- (21) Po přijetí nařízení (ES) č. 298/2009 provedla skupina odborníků EK dne 27. května 2009 šetření u uvedeného dopravce. Zpráva z šetření uvádí, že během jednoho roku byl letadlový park společnosti Ukraine Cargo Airways (UCA) výrazně snížen, a sice z 20 letadel na počátku roku 2008 (deset IL-76, tři AN-12, tři AN-26, tři helikoptéry MIL-8 a jeden Tupolev Tu-134) na čtyři letadla v době šetření (dva IL-76, jeden AN-12 a jeden AN-26). Ze čtyř letadel majících AOC je pouze jedno (IL-76 (UR-UCC)) způsobilé k provozu, přičemž ostatní tři letadla s AOC mají již neplatná osvědčení letové způsobilosti. Dopravce uvedl, že ostatní letadla již nejsou způsobilá k leteckému provozu a již žádným způsobem nejsou provozována.
- (22) Podle zprávy učinil UCA významné pokroky v provádění svého plánu nápravných opatření předloženého Komisi dne 1. dubna 2008. Z 22 plánovaných opatření je 19 označeno jako dokončených a uzavřených. Byla zrevidována a zlepšena politika bezpečnosti, jakož i dokumentace. Bylo zřízeno oddělení vnitřní bezpečnostní inspekce. Byl zlepšen technický stav letadel. Byly zrevidovány a zlepšeny postupy školení posádky. Tři opatření navrhovaná v rámci tohoto plánu nápravných opatření však nadále zůstávají nedokončena, přičemž nejproblematictější jsou chybějící pohotovostní masky v případě letadel IL-76, AN-12 a AN-26, jak požaduje ICAO pro lety nad určitou nadmořskou výškou.
- (23) Zpráva rovněž zdůrazňuje významné bezpečnostní nedostatky v oblasti leteckého provozu, školení, kontrol

a zachování letecké způsobilosti a údržby. Dále vykazuje nedostatky rovněž systém řízení kvality, neboť není zaručeno, že nedostatky zjištěné vnitřním auditem nebo příslušnými ukrajinskými orgány budou před uzavřením odstraněny a ověřeny, ani že bude zajištěna systematická analýza nedostatků. Zjištěné nedostatky vyvolávají pochybnosti, pokud jde o udržitelnost nápravných opatření provedených společností po uložení zákazu provozování letecké dopravy.

- (24) Společnost byla vyzvána, aby předložila komentáře. Dne 10. června poskytly UCA dokumentaci týkající se nedostatků zjištěných během šetření. Z 16 nových nedostatků zjištěných během šetření byl jeden po prozkoumání dokumentace společností skutečně vyřešen. Pokud jde o dva nedostatky týkající se provozní příručky a jejího AOC, společnost uvedla, že předložila ke schválení příslušným ukrajinským orgánům změny v provozní příručce a požádala o omezení letové výšky ve svém AOC pro letadla AN-12 (UR-UCN) a AN-26 (UR-UDM).
- (25) Komise neobdržela žádné informace týkající se schválení změn (omezení) požadovaných společností. Dopravce požádal o slyšení před Komisí a Výborem pro leteckou bezpečnost a předložil jim dne 1. července návrhy s tím, že z celkového počtu 51 nápravných opatření jich zbývá do konce srpna 2009 provést 15; po tomto datu bude příslušnými ukrajinskými orgány provedeno ověření. Komise si vyhrazuje právo přistoupit k ověření provádění nápravných opatření ze strany dopravce.
- (26) S ohledem na zjištěné nedostatky a na základě společných kritérií Komise soudí, že při současném stavu věcí nespĺňuje společnost Motor Sich příslušné bezpečnostní normy, a měla by být proto nadále uvedena v příloze A.

#### *Ukrainian Mediterranean Airlines*

- (27) Po přijetí nařízení (ES) č. 298/2009 provedla skupina odborníků EK dne 28. května 2009 šetření u uvedeného dopravce. Zpráva z šetření ukazuje, že UMAir učinil významné pokroky ve svém systému dokumentace, který byl zcela zrevidován. Bylo zřízeno bezpečnostní oddělení a ustaveno ústřední místo pro inspekce SAFA. Byly rovněž zrevidovány a zlepšeny postupy školení. I když UMAir tvrdí, že dokončil provádění svého plánu nápravných opatření, jak bylo ověřeno příslušnými ukrajinskými orgány, kontrola provedená na vzorku náhodně vybraném skupinou odborníků ukázala, že přetrvávají některé nedostatky: Zdá se, že nápravná opatření přijatá společností UMAir, pokud jde o seznam nákladu / provozní hmotnost, nejsou účinně používána pro všechny typy letadel uvedených v AOC. Některá nápravná opatření mající za cíl odstranit nedostatky zjištěné během prohlídky SAFA nejsou systematicky prováděna, a to včetně zjištění jejich hlavních příčin (únik paliva v motoru, chybějící šrouby, omezení výkonu v seznamu minimálního vybavení atd.)

<sup>(1)</sup> DGAC/F-2008-564.



- (28) Dále byly zjištěny závažné bezpečnostní nedostatky v oblasti provozu a zachování letové způsobilosti, údržby a techniky: Chybí jasný postup, který musí být použit posádkou letadla společnosti UMAir v případě poruchy motoru během letu (ztrácení výšky); v provozních příručkách rovněž chybí postup vyhlášení nouzového stavu v situaci, kdy se očekává, že předpokládaná/vypočtená hladina paliva při přistání klesne během letu pod minimum. Rovněž nebyl poskytnut důkaz o souladu se směrnicemi o způsobilosti letadla typu UR-CFF a jeho motor; byly zjištěny různé nedostatky v případě letadla typu DC-9 a MD 83; dále nejsou dodržována pravidla předcházení korozi a kontrolního programu (CPCP, Corrosion Level identification and reporting rules). S ohledem na systém kvality dopravce skupina odborníků EK ve své zprávě uvedla, že subjekt nebyl schopen prokázat, že u všech aspektů údržby a postupů leteckého provozu je pravidelně prováděn audit; provedená opatření ne vždy zohledňují hlavní příčiny a neexistuje celkový systém kontroly přetrvávajících nedostatků (vnitřní a vnější audity včetně nedostatků zjištěných ukrajinskou státní leteckou správou).
- (29) Společnost byla vyzvána, aby předložila komentáře. UMAir předložil plán nápravných opatření, který byl schválen příslušnými ukrajinskými orgány na jednání Výboru pro leteckou bezpečnost dne 1. července 2009. Byl vypracován plán nápravných opatření s cílem vyřešit bezpečnostní nedostatky zjištěné během šetření. Avšak přednesení stanoviska dopravcem neumožnilo odstranit nedostatky zjištěné během šetření, zejména v oblasti zachování letové způsobilosti. Komise si vyhrazuje právo přistoupit k ověření provádění nápravných opatření ze strany dopravce.
- (30) S ohledem na zjištěné nedostatky a na základě společných kritérií Komise soudí, že při současném stavu věci nesplňuje společnost příslušné bezpečnostní normy, a měla by být proto nadále uvedena v příloze A.
- Letečtí dopravci z Republiky Kazachstán**
- (31) Existují ověřené důkazy o neschopnosti orgánů odpovědných za dohled nad leteckými dopravci, kteří získali oprávnění v Kazachstánu, provádět a prosazovat příslušné bezpečnostní normy doložené výsledky auditu vykonaného ICAO v rámci programu pro audit dohledu nad bezpečností provozu (USOAP).
- (32) V návaznosti na audit USOAP vykonaný v dubnu 2009 v Kazachstánu oznámila ICAO všem smluvním stranám Chicagské úmluvy existenci závažných bezpečnostních obav, pokud jde o bezpečnostní dohled nad dopravci a letadly zaregistrovanými v Kazachstánu, a to jak vzhledem k provozu <sup>(1)</sup>, tak ke způsobilosti letadla <sup>(2)</sup>, podle kterých postup vydávání AOC používaný v Kazachstánu nesplňuje všechna příslušná ustanovení přílohy 6 ICAO. Většina stávajících AOC byla vydána bez součinnosti oprávněného inspektora pro leteckou způsobilost letadla. V postupu vydávání osvědčení se zejména nedbá na tyto prvky: předložení programů údržby, přezkum seznamu minimálního vybavení (MEL), požadavky na zachování letové způsobilosti letadel v případě schvalování specifických provozů, jako je ETOPS a CAT III. Dále byla většina AOC vydána bez technické prohlídky letadla a příslušné kazašské orgány neprováděly pravidelné prohlídky letadel. Plány nápravných opatření předložené těmito orgány ICAO neshledala přijatelnými, neboť neobsahují pevné termíny provedení bezprostředních nápravných opatření, která mají za cíl rozptýlit zásadní obavy ohledně bezpečnosti.
- (33) Komise s ohledem na dvě závažné bezpečnostní obavy zveřejněné krátce po šetření ve zprávách ICAO a SAFA zahájila jednání s příslušnými kazašskými orgány, vyjádřila vážné obavy, pokud jde o bezpečnost provozu leteckých dopravců s oprávněním v Kazachstánu a požádala o objasnění týkající se přijatých opatření ze strany příslušných orgánů s cílem reagovat na nedostatky zjištěné ICAO a SAFA.
- (34) Příslušné kazašské orgány předložily mezi 5. a 29. červnem dokumentaci a dne 30. června 2009 před Výborem pro leteckou bezpečnost přednesly stanovisko. Při stejné příležitosti informovaly dne 30. června 2009 příslušné kazašské orgány Komisi a Výbor pro leteckou bezpečnost, že byl vypracován plán nápravných opatření s cílem odstranit nedostatky oznámené ICAO a že byly učiněny první kroky pro jeho provedení, přičemž dosažení souladu s bezpečnostními požadavky ICAO se očekává v červnu 2010. Vyřešení dvou bezpečnostních problémů oznámených ICAO se nepředpokládá dříve než v prosinci 2009. Příslušné kazašské orgány rovněž informovaly Komisi a Výbor pro leteckou bezpečnost, že budou předkládat čtvrtletní zprávy o stavu provádění nápravných opatření navržených organizací ICAO.
- (35) Kromě toho příslušné kazašské orgány objasnily, že bylo celkem vydáno 69 AOC a že dne 1. dubna 2009 podnikly kroky k pozastavení nebo zrušení 11 AOC. Nadále ale přetrvává nejistota, pokud jde o prosazování provedených opatření s cílem reagovat na závažné bezpečnostní obavy ze strany ICAO vzhledem k tomu, že pozastavení/zrušení oznámená příslušnými kazašskými orgány byla uskutečněna před auditem ICAO

<sup>(1)</sup> Nedostatek OPS/01 zjištěný ICAO.

<sup>(2)</sup> Nedostatek AIR/01 zjištěný ICAO.

USOAP a že nebyl předložen žádný důkaz o skutečném zrušení AOC a že některá AOC označená jako zrušená ke dni 1. dubna 2009 jsou ke dni 1. června 2009 označena jako platná. Dále příslušné kazašské orgány přiznaly, že kazašské právní předpisy v současnosti dovolují letadlu, aby bylo provozováno paralelně více než jedním dopravcem, čímž není jasně určen subjekt zodpovědný za leteckou způsobilost letadla a jeho provoz.

- (36) Dopravce Berkut State Airline s oprávněním v Kazachstánu požádal o slyšení před Komisí a Výborem pro leteckou bezpečnost, které se uskutečnilo dne 30. června 2009. Během přednesení stanoviska nepředložil dopravce zevrubný akční plán k zajištění souladu s bezpečnostními normami, který by vyloučil záměnu s dopravcem BEK Air, dříve nazývaným Berkut Air, jenž je uveden v příloze A od dubna 2009. Společnost Berkut State Airline rovněž oznámila, že má v úmyslu upustit od obchodního provozu a provozu starých letadel.
- (37) Příslušné kazašské orgány nepředložily žádné informace o osvědčeních držených dopravcem BEK Air, dříve nazývaným Berkut Air, jakož i o provedení nápravných opatření k odstranění bezpečnostních nedostatků, které v dubnu 2009 vedly k zahrnutí tohoto dopravce do přílohy A. Rovněž neposkytly důkaz o tom, že by byl tento letecký dopravce předmětem donucovacích opatření.
- (38) Příslušné kazašské orgány informovaly Výbor pro leteckou bezpečnost o existenci třetího dopravce nazývaného Berkut KZ, nepředložily však žádné údaje o osvědčeních držených tímto dopravcem.
- (39) Dopravce SCAT s osvědčením v Kazachstánu opožděně požádal o slyšení před Komisí a Výborem pro leteckou bezpečnost, které se uskutečnilo dne 30. června 2009. Během přednesení stanoviska dopravce přiznal, že některá letadla jako například Yak 42 značky UP-Y4210 jsou provozována rovněž jinými dopravci s osvědčením v Kazachstánu, čímž jasně neurčil subjekt zodpovědný za letovou způsobilost letadla a jeho provoz. Kromě toho neposkytl dopravce a příslušné kazašské orgány důkaz, že zachování letové způsobilosti a údržba letadel typu Boeing B-737-522 a B-757-204 zaregistrovaných v Litvě (značka: LY-AWE, LY-AWD, LY-FLB a LY-FLG) jsou prováděny v souladu s příslušnými evropskými právními předpisy.
- (40) Komise uznává úsilí, které bylo učiněno s cílem reformovat systém civilního letectví v Kazachstánu, jakož

i první kroky učiněné k řešení bezpečnostních nedostatků oznámených ICAO. Na základě společných kritérií a vzhledem k tomu, že účinné provádění vhodných nápravných opatření s cílem odstranit bezpečnostní problémy identifikované ICAO stále není dokončeno, lze však usuzovat, že příslušné kazašské orgány v tomto okamžiku nejsou schopny provést a prosadit příslušné bezpečnostní normy pro všechny letecké dopravce, kteří spadají pod jejich regulační dohled. Proto by všem dopravcům majícím osvědčení v Kazachstánu měl být uložen zákaz provozování letecké dopravy a z tohoto titulu by měli být zařazeni do přílohy A s výjimkou leteckého dopravce Air Astana.

#### *Air Astana*

- (41) Dopravce Air Astana s osvědčením v Kazachstánu požádal o slyšení před Komisí a Výborem pro leteckou bezpečnost, které se uskutečnilo dne 30. června 2009. Během přednesení stanoviska dopravce zevrubně popsal řadu nápravných opatření, jakož i analýzu hlavních příčin, která má za cíl vyřešit četné bezpečnostní nedostatky na části letadel uvedeného dopravce, které byly během prohlídek letadel na odbavovací ploše provedených v rámci programu SAFA zjištěné Německem<sup>(1)</sup>, Nizozemskem<sup>(2)</sup>, Spojeným královstvím<sup>(3)</sup>, jakož i dalšími státy ECAC<sup>(4)</sup>. V zájmu dobré bezpečnostní situace letadlového parku jsou všechna letadla dopravce uvedené v AOC zaregistrována mimo Kazachstán (Aruba). Příslušný arubský orgán je zodpovědný za dohled nad letadlem letadlového parku společnosti Air Astana v souladu s ustanoveními přílohy 1 a 8 Chicagské úmluvy, jakož i přílohy 6, pokud jde o zachování letové způsobilosti.
- (42) S ohledem na výše uvedené není nutné zahrnout dopravce Air Astana do přílohy A. Avšak s přihlédnutím k výsledkům nedávných kontrol na letištní ploše<sup>(5)</sup> provedených na letištích Společenství v rámci programu SAFA, jakož i k závazku členských států dále posilovat počet kontrol na letištní ploše u letadel provozovaných společností Air Astana a létajících do Společenství, Komise soudí, že je vhodné za přísných podmínek provádět zvláštní dohled nad provozem Air Astana do Společenství; z tohoto důvodu by provoz Air Astana měl být přísně omezen na současnou úroveň s momentálně používanými letadly. Proto by na základě společných kritérií a za uvedených podmínek měl být dopravce zahrnut do přílohy B.

<sup>(1)</sup> LBA/D-2008-334, LBA/D-2008-944.

<sup>(2)</sup> CAA-NL-2008-24, CAA-NL-2008-254, CAA-NL-2009-7, CAA-NL-2009-42, CAA-NL-2009-55.

<sup>(3)</sup> CAA-UK-2008-187.

<sup>(4)</sup> DGCATR-2008-85, DGCATR-2008-310, DGCATR-2008-360, DGCATR-2008-381, DGCATR-2008-460, DGCATR-2008-585, DGCATR-2009-39, DGCATR-2009-69, DGCATR-2009-93, DGCATR-2009-105.

<sup>(5)</sup> LBA/D-2009-332.

**Letečtí dopravci ze Zambie**

(43) Po pozastavení činnosti zambijského vlajkového dopravce *Zambian Airways* v lednu roku 2009 a oznámení vážných bezpečnostních obav ze strany ICAO v únoru 2009 po šetření USOAP, během kterého byl proveden audit, pokud jde o provoz letadel, vydávání osvědčení a dohled vykonávaný zambijskou civilní leteckou správou, požádala Komise v dubnu 2009 tyto orgány o informace s cílem ověřit provádění nápravných opatření majících za úkol rozptýlit bezpečnostní obavy. Vážné bezpečnostní obavy se týkají skutečnosti, že zambijský úřad pro civilní letectví (DCA) vydal 21 povolení k leteckému provozu obchodním leteckým provozovatelům, přičemž u některých to znamená rovněž povolení k mezinárodnímu provozu. Tato povolení k leteckému provozu se orientují spíše na otázky ekonomické, než bezpečnostní. Držitelé těchto povolení k leteckému provozu provozují mezinárodní lety, i když nebyly provedeny prohlídky provozu a letové způsobilosti letadla, které jsou vyžadovány před vydáním AOC. Kromě toho zprávy o pravidelných prohlídkách zambijského úřadu pro civilní letectví upozorňují na bezpečnostní nedostatky, o jejichž odstranění nejsou žádné záznamy.

(44) Informace poskytnuté zambijskými orgány v květnu 2009 nijak nezmiňují naléhavá nápravná opatření potřebná k odstranění vážných bezpečnostních problémů zjištěných ICAO. Zejména neexistuje plán vydávání osvědčení a postupy, dále pravidla a předpisy vztahující se k požadavkům ICAO v příloze 6 Chicagské úmluvy, pokud jde o vydávání osvědčení. Rovněž neexistuje důkaz o omezení zambijských povolení k leteckému provozu („Air Service Permits“), jakož i dokumentace, která by ilustrovala postup vydávání osvědčení požadovaný přílohou 6 ICAO.

(45) Dodatečná dokumentace zasláná dne 1. června 2009 příslušnými zambijskými orgány neprokázala, že AOC (Z/AOC/001/2009) vydané dne 29. května 2009 společností *Zambezi Airlines* mající osvědčení v Zambii je v souladu s požadavky ICAO a že byla rozptýlena tato bezpečnostní obava. Bezpečnostní obava ICAO nadále trvá.

(46) S ohledem na výše uvedené skutečnosti a vzhledem k potenciálnímu riziku, které tato situace může představovat pro bezpečnost provozu dopravců majících oprávnění v Zambii, kteří jsou oprávněni provozovat mezinárodní lety, Komise soudí, že na základě společných kritérií by všichni letečtí dopravci mající osvědčení v Zambii měli být zahrnuti do přílohy A.

**Letečtí dopravci z Indonéské republiky**

(47) Indonéské generální ředitelství pro civilní letectví (DGCA) Komisi prokázalo, že letečtí dopravci *Garuda Indonesia*,

*Airfast Indonesia*, *Mandala Airlines* a *Ekspres Transportasi Antarbenua* (pod značkou *Premi Air*) obdrželi dne 10. června 2009 nové AOC v rámci nových indonéských bezpečnostních předpisů v oblasti civilního letectví (CASRs). Zejména letečtí dopravci *Garuda* a *Airfast* obdrželi nová AOC platná dva roky poté, co byl proveden úplný audit a postup opětovného vydání osvědčení. *Mandala* a *Premi Air* byly podrobeny auditu omezenému na nové požadavky v rámci CASRs.

(48) Na žádost indonéského generálního ředitelství pro civilní letectví (DGCA) provedla skupina odborníků EK ve dnech 15. až 18. června 2009 v Indonésii šetření s cílem ověřit, zda je v současnosti plně vykonáván dohled a zda byl systém dohledu zlepšen tak, aby vhodným způsobem řešil nedostatky zjištěné DGCA, pokud jde o indonéské dopravce. V tomto rámci bylo provedeno šetření u dvou leteckých dopravců (*Mandala Airlines* a *Premi Air*) za účelem ověření schopnosti indonéského generálního ředitelství pro civilní letectví zajistit bezpečnostní dohled v souladu s příslušnými normami (nové CASRs).

(49) Šetření ukázalo, že současná úroveň účinnosti dohledu DGCA nad čtyřmi výše uvedenými dopravci, jakož i opětovné vydání osvědčení, zaručuje soulad s novými požadavky a je považován za vhodný. Systém dohledu byl zlepšen, aby umožnil řešení nedostatků zjištěných DGCA, pokud jde o indonéské dopravce. DGCA vytvořilo systém efektivní správy informací plynoucích z dohledu a v návaznosti na to sledování cílového a skutečného data odstranění nedostatků, jakož i posunu umožněného DGCA.

(50) Kromě toho byly dne 25. března 2009 odstraněny nesrovnalosti vůči příloze 6 Chicagské úmluvy, které DGCA oznámila ICAO dne 20. února 2009 a které by byly mohly mít negativní dopad na bezpečnost provozu indonéských dopravců. Po technickém přezkumu ze strany DGCA bylo dne 28. května 2009 ICAO posláno nové oznámení s omezenými nesrovnalostmi. Od 30. listopadu 2009 budou tedy u indonéských dopravců prosazovány normy ICAO; nově přijaté normy jsou však již prosazovány, pokud jde o dopravce *Garuda*, *Mandala*, *Premi Air* a *Airfast*, a to od 10. června 2009, kdy byla vydána jejich nová AOC.

(51) DGCA požádal o slyšení před Výborem pro leteckou bezpečnost, které se uskutečnilo dne 30. června 2009. DGCA informoval Komisi, že letadlo typu *Embraer EMB-120* značky *PK-RJC* provozované společností *Permi Air* není v současné době vybaveno TCAS, jak požaduje nový CASR, a že jeho instalace by měla být dokončena do dne 30. listopadu 2009. Zpráva skupiny odborníků EU ukázala, že je tato informace jasně uvedena v AOC dopravce.

- (52) Na základě společných kritérií lze usuzovat, že současná úroveň účinnosti dohledu DGCA umožňuje dostatečné prosazování a dodržování příslušných bezpečnostních norem čtyřmi dopravci, jimž bylo opětovně vydáno osvědčení: Garuda Indonesia, Airfast Indonesia, Mandala Airlines a Ekspres Transportasi Antarbenua (pod značkou Premi Air). Proto by tito čtyři letečtí dopravci měli být vyškrtnuti z přílohy A. Všichni ostatní indonéští dopravci by v současné situaci měli nadále zůstat v příloze A. Komise bude úzce spolupracovat s příslušnými indonéskými orgány, až budou ostatním indonéským dopravcům opětovně vydána osvědčení.
- (53) Příslušné indonéské orgány poskytly Komisi také aktualizovaný seznam leteckých dopravců, kteří jsou držiteli AOC. V Indonésii jsou v současné době kromě čtyř výše uvedených společností držiteli osvědčení rovněž: Merpati Nusantara, Kartika Airlines, Trigana Air Service, Metro Batavia, Pelita Air Service, Indonesia Air Asia, Lion Mentari Airlines, Wing Adabi Airlines, Cardig Air, Riau Airlines, Transwisata Prima Aviation, Tri MG Intra Asia Airlines, Manunggal Air Service, Megantara, Indonesia Air Transport, Sriwijaya Air, Travel Express Aviation Service, Republic Express Airlines, KAL Star, Sayap Garuda Indah, Survei Udara Penas, Nusantara Air Charter, Nusantara Buana Air, Nyaman Air, Travira Utama, Derazona Air Service, National Utility Helicopter, Deraya Air Taxi, Dirgantara Air Service, SMAC, Kura-Kura Aviation, Gatari Air Service, Intan Angkasa Air Service, Air Pacific Utama, Asco Nusa Air, Pura Wisata Baruna, Penerbangan Angkasa Semesta, ASI Pudjiastuti, Aviastar Mandiri, Dabi Air Nusantara, Sampoerna Air Nusantara, Mimika Air, Alfa Trans Dirgantara, Unindo, Sky Aviation, Johnlin Air Transport a Eastindo. Seznam Společenství by měl být odpovídajícím způsobem aktualizován a uvedení dopravci by měli být zařazeni do přílohy A.

### Letečtí dopravci z Angolské republiky

#### TAAG Angola Airlines

- (54) Příslušné angolské orgány (INAVIC) informovaly Komisi, že dne 28. května 2009 poté, co byla dokončen úplný postup opětovného vydání osvědčení, bylo leteckému dopravci TAAG Angola Airlines vydáno nové AOC v souladu s angolskými bezpečnostními předpisy v oblasti letectví (AASR).
- (55) Na žádost příslušných angolských orgánů (INAVIC), jakož i dopravce TAAG Angola Airlines provedla skupina evropských odborníků ve dnech 8.–11. června 2009 v Angole věcné šetření. Šetření potvrdilo, že byl učiněn významný pokrok, pokud jde o soulad s normami ICAO. INAVIC odstranil 66 % nedostatků zjištěných předcházejícím věcným šetřením EU v únoru 2008, TAAG jich odstranil 75 %. Angola přijala zejména nová pravidla bezpečnosti letectví v souladu s normami ICAO a její vlajkový dopravce TAAG obdržel opětovně vydané osvědčení v souladu s novým právním rámcem.
- (56) TAAG požádal o slyšení před Výborem pro leteckou bezpečnost, které se uskutečnilo dne 1. července 2009 za účasti INAVIC. Dopravce rovněž informoval výbor, že byl v květnu 2009 podroben auditu IOSA, který zjistil pouze omezený počet nedostatků, a že tyto nedostatky byly odstraněny ke dni 29. června 2009.
- (57) Dopravce poskytl Výboru pro leteckou bezpečnost přesvědčivý důkaz o tom, že po šetření byly podniknuty další kroky a že byl učiněn velký pokrok, pokud jde o řešení přetrvávajících nedostatků, a seznámil ho se zevrubnými opatřeními ukazujícími, že dosud bylo odstraněno více než 90 % nedostatků a že na zbývajících se pracuje. Dopravce však nemohl prokázat, že je u letů provozovaných letadlem typu B-747 a B-737-200 prováděno požadované sledování letových dat.
- (58) Portugalské orgány informovaly Výbor pro leteckou bezpečnost, že souhlasily s poskytnutím pomoci příslušným angolským orgánům s cílem zlepšit bezpečnostní dohled nad dopravcem TAAG, aby mohl provozovat lety do Portugalska. Zejména informovaly Výbor pro leteckou bezpečnost, že by akceptovaly lety provozované s určitými letadly po provedení předletových kontrol v Angole a kontrol na letištní ploše po příletu do Portugalska. Příslušné angolské orgány informovaly, že souhlasí s předletovými kontrolami všech letadel provozovaných společnostmi TAAG na lince do Lisabonu za asistence portugalských orgánů na letištní ploše v Luandě. Příslušné portugalské orgány budou v rámci programu SAFA provádět kontroly na letištní ploše každého letu provozovaného společností TAAG.
- (59) Proto lze na základě společných kritérií usuzovat, že TAAG by měl v první fázi být vyškrtnut z přílohy A a zahrnut do přílohy B pod podmínkou, že dopravce nebude provozovat více než deset letů týdně, a to s letadlem typu Boeing B-777 značky D2-TED, D2-TEE a D2-TEF z Luandy do Lisabonu. Tyto lety budou moci být provozovány pouze poté, co angolské orgány před každým odletem z Angoly provedou kontrolu na letištní ploše letadla, které nastoupí let, a poté co portugalské orgány provedou podobnou kontrolu každého letadla v Portugalsku. Jedná se o přechodné opatření a Komise přezkoumá situaci na základě všech dostupných informací a zejména s ohledem na hodnocení příslušných portugalských orgánů.

#### Celkový bezpečnostní dohled nad leteckými dopravci z Angoly

- (60) Věcné šetření prováděné v Angole ve dnech 8.–11. června 2009 zjistilo, že AOC byla vydána dopravcům PHA a SERVISAIR bez řádného postupu vydávání osvědčení. I když tato dvě AOC byla ze strany INAVIC dočasně pozastavena, Komise na základě společných kritérií soudí, že dotyční dopravci by měli být zařazeni do přílohy A.

(61) Komise bere na vědomí probíhající opětovné vydání osvědčení 18 dopravců, které provádí INAVIC a které se podle předpokladů uzavře na konci roku 2010, a vyzývá INAVIC, aby tuto činnost nadále vyvíjel s odhodláním a s náležitým přihlédnutím k potenciálním bezpečnostním obavám, které v tomto rámci vznikly. V tomto ohledu Komise uznává, že INAVIC přistoupil k prosazování opatření, pokud jde o některé držitele AOC, neboť šest z 19 bylo dočasně pozastaveno.

(62) Komise soudí, že dokud INAVIC nedokončí úplný postup opětovného vydání osvědčení pro tyto letecké dopravce v plném souladu s novými angolskými bezpečnostními předpisy v oblasti letectví, měli by tito dopravci na základě společných kritérií zůstat v příloze A.

#### **Société Nouvelle Air Affaires Gabon (SN2AG)**

(63) Letecký dopravce SN2AG mající osvědčení v Gabonu požádal o slyšení před Výborem pro leteckou bezpečnost, které se uskutečnilo dne 1. července 2009, s cílem dokázat, že letecký provoz s letadlem typu Challenger CL601 značky TR-AAG a typu HS-125-800 značky ZS-AFG je v souladu s příslušnými normami. Komise vzala na vědomí, že tento dopravce provedl další reorganizaci a učinil významný pokrok, pokud jde o plán nápravných opatření s cílem dosáhnout souladu s mezinárodními normami. Komise rovněž vzala na vědomí, že SN2AG byl příslušnými gabonskými orgány v únoru 2009 podroben auditu ohledně opětovného vydání osvědčení a že tomuto dopravci bylo opětovně vydáno nové AOC v únoru 2009.

(64) Příslušné gabonské orgány (ANAC) Výbor pro leteckou bezpečnost dne 1. července 2009 rovněž zpravily o pokroku ve zlepšení svých struktur a kvality zaměstnanců a prohlásily, že nyní disponují dostatečnými kvalifikovanými lidskými zdroji, aby mohly zajistit dohled nad provozem a údržbou daného dopravce v souladu s ustanoveními ICAO. To potvrdili rovněž odborníci ICAO, kteří do března 2010 Gabonu napomáhají s dohledem.

(65) Proto lze na základě společných kritérií usuzovat, že SN2AG splňuje příslušné bezpečnostní normy pouze pro lety provozované s letadlem typu Challenger CL601 značky TR-AAG a typu HS-125-800 značky ZS-AFG. Proto by měla být SN2AG s ohledem na zbytek jeho letového parku uložena provozní omezení a měl by být přeřazen z přílohy A do přílohy B.

#### **Egypt Air**

(66) Existují důkazy o četných bezpečnostních nedostatcích na straně společnosti Egypt Air mající osvědčení

v Egyptě. Tyto nedostatky byly zjištěny 75 prohlídkami provedenými od ledna 2008, a to zejména Rakouskem, Francií, Německem, Itálií, Nizozemskem a Španělskem, jakož i dalšími státy ECAC během kontrol na letištní ploše vykonaných v rámci programu SAFA. Opakovanost těchto zjištěných nedostatků (celkem 240 nedostatků, z nichž 91 kategorie 2 a 69 kategorie 3) vzbudila obavy, pokud jde o systémové bezpečnostní nedostatky.

(67) Komise s ohledem na zprávy SAFA dne 25. května 2009 zahájila formální jednání s příslušnými egyptskými orgány (ECAA) a vyjádřila vážné obavy, pokud jde o bezpečnost provozu daného dopravce. Dále vyzvala dopravce a příslušné orgány, aby v souladu s článkem 7 nařízení (ES) č. 2111/2005 přijaly opatření k uspokojivému odstranění zjištěných bezpečnostních nedostatků.

(68) Dopravce dne 10., 16., 17., 19. a 26. června 2009 předložil obsáhlou dokumentaci. Předložené dokumenty obsahují přijatá nebo plánovaná nápravná opatření po kontrolách na letištní ploše, jakož i analýzu hlavních příčin, která navrhuje dlouhodobá řešení. Dopravce požádal o možnost přednést ústně své stanovisko před Výborem pro leteckou bezpečnost, což se stalo dne 30. června 2009.

(69) S ohledem na přetrvávající vážné nedostatky v oblasti zachování letecké způsobilosti, údržby, provozu, jakož i bezpečnosti nákladu na palubě žádá Komise příslušné egyptské orgány o zaslání měsíčních zpráv o ověřování provádění plánu nápravných opatření spolu s dalšími zprávami o auditu, který tyto orgány budou provádět, pokud jde o Egypt Air. Komise by rovněž měla obdržet zprávu o závěrečném auditu provedeném příslušnými egyptskými orgány na konci tohoto období; výsledky auditu spolu s doporučeními uvedeného orgánu budou předloženy Komisi.

(70) Dopravce a příslušné egyptské orgány souhlasily s šetřením skupiny odborníků z EK s cílem ověřit provádění plánu nápravných opatření. Komise vyzvala dopravce, aby bezodkladně a udržitelně vyřešil různé nedostatky; v opačném případě budou muset být přijata odpovídající opatření. Vzhledem k výše uvedenému lze v této situaci usuzovat, že daný dopravce by neměl být zařazen do přílohy A.

(71) Členské státy zajistí, že se zvýší počet prohlídek společností Egypt Air s cílem získat základ pro přehodnocení tohoto případu během příštího zasedání Výboru pro leteckou bezpečnost, které se uskuteční v listopadu 2009.

**Letečtí dopravci Ruské federace**

- (72) Příslušné orgány Ruské federace dne 11. června 2009 informovaly Komisi, že změnilly své rozhodnutí ze dne 25. dubna 2008, kdy z letů do Společenství vyloučily 13 ruských letadel na ruských AOC, která v té době nebyla vybavena pro provoz na mezinárodních letech v souladu s normami ICAO, neboť jim chybělo zejména požadované vybavení TAWS/E-GPWS. Některá letadla vyloučená rozhodnutím ze dne 25. dubna 2008 byla od té doby odpovídajícím způsobem vybavena pro provoz na mezinárodních letech. Dále byla s přihlédnutím k těmto změnám pozměněna AOC a provozní specifikace těchto dopravců.
- (73) Na základě nového rozhodnutí jsou z letů do Společenství, v jeho rámci nebo z něj vyloučena tato letadla:
- a) Letecká společnost Yakutia: Tupolev TU-154: RA-85007 a RA-85790; Antonov AN-140: RA-41250; AN-24RV: RA-46496, RA-46665, RA-47304, RA-47352, RA-47353, RA-47360; AN-26: RA-26660.
- b) Atlant-Soyuz: Tupolev TU-154M: RA-85672.
- c) Gazpromavia: Tupolev TU-154M: RA-85625 a RA-85774; Yakovlev Yak-40: RA-87511, RA-88186 a RA-88300; Yak-40K: RA-21505 a RA-98109; Yak-42D: RA-42437; všechny (22) vrtulníky Kamov Ka-26 (neznámá registrace); všechny (49) vrtulníky Mi-8 (neznámá registrace); všechny (11) vrtulníky Mi-171 (neznámá registrace); všechny (8) vrtulníky Mi-2 (neznámá registrace); všechny (1) vrtulníky EC-120B: RA-04116.
- d) Kavminvodyavia: Tupolev TU-154B: RA-85307, RA-85494 a RA-85457.
- e) Krasnoyarsky Airlines: AOC tohoto leteckého dopravce bylo zrušeno. Pokud jde o následující dvě letadla typu TU-154M dříve provozovaných společností Krasnoyarsky Airlines, RA-85682 je v současnosti provozováno jiným leteckým dopravcem, který má osvědčení v Ruské federaci, a letadlo RA-85683 v současné době není provozováno vůbec.
- f) Kuban Airlines: Yakovlev Yak-42: RA-42526, RA-42331, RA-42336, RA-42350, RA-42538 a RA-42541.
- g) Orenburg Airlines: Tupolev TU-154B: RA-85602; všechna TU-134 (neznámá registrace); všechna Antonov An-24 (neznámá registrace); všechna An-2 (neznámá registrace); všechny vrtulníky Mi-2 (neznámá registrace); všechny vrtulníky Mi-8 (neznámá registrace); všechny vrtulníky Mi-8 (neznámá registrace).
- h) Siberia Airlines: Tupolev TU-154M: RA-85613, RA-85619, RA-85622 a RA-85690.
- i) Tatarstan Airlines: Yakovlev Yak-42D: RA-42374, RA-42433; všechna letadla Tupolev TU-134A, včetně: RA-65065, RA-65102, RA-65691, RA-65970 a RA-65973; všechna letadla Antonov AN-24RV, včetně: RA-46625 a RA-47818; letadla typu AN24RV značky RA-46625 a RA-47818 jsou v současnosti provozována jiným ruským dopravcem.
- j) Ural Airlines: Tupolev TU-154B: RA-85319, RA-85337, RA-85357, RA-85375, RA-85374, RA-85432 a RA-85508.
- k) UTair: Tupolev TU-154M: RA-85813, RA-85733, RA-85755, RA-85806, RA-85820; všechna (25) TU-134: RA-65024, RA-65033, RA-65127, RA-65148, RA-65560, RA-65572, RA-65575, RA-65607, RA-65608, RA-65609, RA-65611, RA-65613, RA-65616, RA-65618, RA-65620, RA-65622, RA-65728, RA-65755, RA-65777, RA-65780, RA-65793, RA-65901, RA-65902 a RA-65977; letadlo RA-65143 je provozováno jiným ruským dopravcem; všechna (1) TU-134B: RA-65726; všechna (10) Yakovlev Yak-40: RA-87292, RA-87348, RA-87907, RA-87941, RA-87997, RA-88209, RA 88210, RA-88227, RA-88244 a RA-88280; všechny vrtulníky Mil-26: (neznámá registrace); všechny vrtulníky Mil-10: (neznámá registrace); všechny vrtulníky Mil-8 (neznámá registrace); všechny vrtulníky AS-355 (neznámá registrace); všechny vrtulníky BO-105 (neznámá registrace); letadlo typu AN-24B RA-46388; letadlo AN-24B (RA-46267 a RA-47289) a letadlo typu AN-24RV (RA-46509, RA-46519 a RA-47800) jsou provozována jiným ruským dopravcem.
- l) Rossija (STC Russia): Tupolev TU-134: RA-65555, RA-65904, RA-65905, RA-65911, RA-65921 a RA-65979; TU-214: RA-64504, RA-64505; Iljušin IL-18: RA-75454 a RA-75464; Yakovlev Yak-40: RA-87203, RA-87968, RA-87971, RA-87972 a RA-88200.
- (74) Nebylo identifikováno žádné takové letadlo, pokud jde o dopravce Red Wings (bývalé Airlines 400 JSC).
- (75) Příslušné orgány Ruské federace rovněž Komisi informovaly, že AOC dopravce Aeroflot-Nord bylo omezeno dne 3. června 2009 s cílem vyloučit provoz do Společenství.

(76) Příslušné orgány Ruské federace a Komise budou nadále pokračovat v úzké spolupráci a ve výměně všech potřebných informací týkajících se bezpečnosti svých leteckých dopravců. Členské státy budou systematicky ověřovat účinný soulad s příslušnými bezpečnostními normami prostřednictvím stanovení priorit prohlídek na odbavovací ploše, které se u letadel těchto leteckých dopravců provedou podle nařízení (ES) č. 351/2008.

#### **Yemenia Yemen Airways**

(77) Evropská agentura pro bezpečnost letectví (EASA) informovala Výbor pro leteckou bezpečnost, že pozastavila schválení organizace údržby EASA.145.0177 vydané společností Yemenia Yemen Airways s osvědčením v Jemenu, a to z důvodu neodstraněných bezpečnostních nedostatků. Dále příslušné francouzské orgány informovaly Výbor pro leteckou bezpečnost, že v návaznosti na to pozastavily osvědčení o letové způsobilosti letadel typu Airbus A-310 zaregistrovaných ve Francii (F-OHPR a F-OHPS) a provozovaných daným dopravcem.

(78) Komise bere na vědomí nesoulad s příslušnými evropskými právními předpisy a vzhledem k tragické nehodě letu 626 společnosti Yemenia Yemen Airways dne 30. června se dne 1. července 2009 rozhodla podle článku 7 nařízení (ES) č. 2111/2005 zahájit oficiální jednání se společností Yemenia Yemen Airways a podle článku 3 nařízení (ES) č. 473/2006 s příslušnými jemenskými orgány s cílem posoudit soulad provozu a údržby výše uvedeného dopravce s použitelnými normami ICAO a vyhrazuje si právo v případě potřeby přijmout naléhavá opatření.

#### **Obecné úvahy o dalších dopravcích zařazených do přílohy A a B**

(79) I přes konkrétní žádosti předložené Komisí jí dosud nebyly poskytnuty žádné důkazy o úplném provedení vhodných nápravných opatření ze strany dalších leteckých dopravců zařazených do seznamu Společenství aktualizovaného dne 8. dubna 2009 a ze strany orgánů odpovědných za regulační dohled nad těmito leteckými dopravci. Na základě společných kritérií lze proto usuzovat, že tito letečtí dopravci by měli i nadále podléhat zákazu provozování letecké dopravy (příloha A) nebo případně provozním omezením (příloha B).

(80) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro leteckou bezpečnost,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

#### *Článek 1*

Nařízení (ES) č. 474/2006 se mění takto:

- 1) Příloha A se nahrazuje zněním uvedeným v příloze A tohoto nařízení.
- 2) Příloha B se nahrazuje zněním uvedeným v příloze B tohoto nařízení.

#### *Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 13. července 2009.

*Za Komisi*  
Antonio TAJANI  
místopředseda

## PŘÍLOHA A

SEZNAM LETECKÝCH DOPRAVCŮ, KTEŘÍ PODLÉHAJÍ ÚPLNÉMU ZÁKAZU PROVOZOVÁNÍ LETECKÉ DOPRAVY VE SPOLEČENSTVÍ <sup>(1)</sup>

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého dopravce (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého dopravce (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
AIR KORYO	není známo	KOR	Korejská lidově demokratická republika (KDR)
AIR WEST CO. LTD	004/A	AWZ	Súdánská republika
ARIANA AFGHAN AIRLINES	009	AFG	Islámská republika Afghánistán
MOTOR SICH	025	MSI	Ukrajina
SIEM REAP AIRWAYS INTERNATIONAL	AOC/013/00	SRH	Kambodžské království
SILVERBACK CARGO FREIGHTERS	není známo	VRB	Republika Rwanda
UKRAINE CARGO AIRWAYS	145	UKS	Ukrajina
UKRAINIAN MEDITERRANEAN AIRLINES	164	UKM	Ukrajina
VOLARE AVIATION ENTREPRISE	143	VRE	Ukrajina
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Angoly odpovědných za regulační dohled (s výjimkou TAAG Angola Airlines), včetně</b>			Angolská republika
AEROJET	015	není známo	Angolská republika
AIR26	004	není známo	Angolská republika
AIR GEMINI	002	není známo	Angolská republika
AIR GICANGO	009	není známo	Angolská republika
AIR JET	003	není známo	Angolská republika
AIR NAVE	017	není známo	Angolská republika
ALADA	005	není známo	Angolská republika
ANGOLA AIR SERVICES	006	není známo	Angolská republika
DIEXIM	007	není známo	Angolská republika
GIRA GLOBO	008	není známo	Angolská republika
HELIANG	010	není známo	Angolská republika
HELIMALONGO	011	není známo	Angolská republika
MAVEWA	016	není známo	Angolská republika
PHA	019	není známo	Angolská republika
RUI & CONCEICAO	012	není známo	Angolská republika
SAL	013	není známo	Angolská republika

<sup>(1)</sup> Leteckým dopravcům uvedeným v příloze A by mohlo být dovoleno uplatňovat práva provozování dopravy tím, že použijí letadlo pronajaté s posádkou od leteckého dopravce, na kterého se nevztahuje zákaz provozování letecké dopravy, za předpokladu, že jsou dodrženy příslušné bezpečnostní normy.



Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého dopravce (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého dopravce (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
SERVISAIR	018	není známo	Angolská republika
SONAIR	014/	není známo	Angolská republika
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Beninu odpovědných za regulační dohled, včetně</b>		—	Beninská republika
AERO BENIN	PEA No 014/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS	není známo	Beninská republika
AFRICA AIRWAYS	není známo	není známo	Beninská republika
ALAFIA JET	PEA No 014/ANAC/MDCTTTATP-PR/DEA/SCS	neuveveno	Beninská republika
BENIN GOLF AIR	PEA No 012/MDCTTP-PR/ANAC/DEA/SCS.	není známo	Beninská republika
BENIN LITTORAL AIRWAYS	PEA No 013/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS.	BLA	Beninská republika
COTAIR	PEA No 015/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS.	není známo	Beninská republika
ROYAL AIR	PEA No 11/ANAC/MDCTTP-PR/DEA/SCS	není známo	Beninská republika
TRANS AIR BENIN	PEA No 016/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS	TNB	Beninská republika
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali oprávnění od orgánů Demokratické republiky Kongo odpovědných za regulační dohled, včetně</b>		—	Demokratická republika Kongo
AFRICA ONE	409/CAB/MIN/TC/0114/2006	CFR	Demokratická republika Kongo
AFRICAN AIR SERVICES COMMUTER	409/CAB/MIN/TVC/051/09	není známo	Demokratická republika Kongo
AIGLE AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0042/2006	není známo	Demokratická republika Kongo
AIR BENI	409/CAB/MIN/TC/0019/2005	není známo	Demokratická republika Kongo
AIR BOYOMA	409/CAB/MIN/TC/0049/2006	není známo	Demokratická republika Kongo
AIR INFINI	409/CAB/MIN/TC/006/2006	není známo	Demokratická republika Kongo
AIR KASAI	409/CAB/MIN/ TVC/036/08	není známo	Demokratická republika Kongo
AIR KATANGA	409/CAB/MIN/TVC/031/08	není známo	Demokratická republika Kongo
AIR NAVETTE	409/CAB/MIN/TC/015/2005	není známo	Demokratická republika Kongo

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého dopravce (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého dopravce (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
AIR TROPIQUES	409/CAB/MIN/TVC/029/08	není známo	Demokratická republika Kongo
BEL GLOB AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0073/2006	není známo	Demokratická republika Kongo
BLUE AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/028/08	BUL	Demokratická republika Kongo
BRAVO AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0090/2006	není známo	Demokratická republika Kongo
BUSINESS AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/048/09	není známo	Demokratická republika Kongo
BUSY BEE CONGO	409/CAB/MIN/TVC/052/09	není známo	Demokratická republika Kongo
BUTEMBO AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0056/2006	není známo	Demokratická republika Kongo
CARGO BULL AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0106/2006	není známo	Demokratická republika Kongo
CETRACA AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TVC/026/08	CER	Demokratická republika Kongo
CHC STELLAVIA	409/CAB/MIN/TC/0050/2006	není známo	Demokratická republika Kongo
COMAIR	409/CAB/MIN/TC/0057/2006	není známo	Demokratická republika Kongo
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TVC/035/08	není známo	Demokratická republika Kongo
DOREN AIR CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0032/08	není známo	Demokratická republika Kongo
EL SAM AIRLIFT	409/CAB/MIN/TC/0002/2007	není známo	Demokratická republika Kongo
ENTREPRISE WORLD AIRWAYS (EWA)	409/CAB/MIN/TVC/003/08	není známo	Demokratická republika Kongo
ESPACE AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/0003/2007	není známo	Demokratická republika Kongo
FILAIR	409/CAB/MIN/TVC/037/08	není známo	Demokratická republika Kongo
FREE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0047/2006	není známo	Demokratická republika Kongo
GALAXY KAVATSI	409/CAB/MIN/TVC/027/08	není známo	Demokratická republika Kongo
GILEMBE AIR SOUTENANCE (GISAIR)	409/CAB/MIN/TVC/053/09	není známo	Demokratická republika Kongo
GOMA EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0051/2006	není známo	Demokratická republika Kongo
GOMAIR	409/CAB/MIN/TVC/045/09	není známo	Demokratická republika Kongo
GREAT LAKE BUSINESS COMPANY	409/CAB/MIN/TC/0048/2006	není známo	Demokratická republika Kongo
HEWA BORA AIRWAYS (HBA)	409/CAB/MIN/TVC/038/08	ALX	Demokratická republika Kongo

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého dopravce (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého dopravce (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
INTERNATIONAL TRANS AIR BUSINESS (ITAB)	409/CAB/MIN/TVC/033/08	není známo	Demokratická republika Kongo
KATANGA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0088/2006	není známo	Demokratická republika Kongo
KIN AVIA	409/CAB/MIN/TVC/042/09	není známo	Demokratická republika Kongo
KIVU AIR	409/CAB/MIN/TC/0044/2006	není známo	Demokratická republika Kongo
LIGNES AÉRIENNES CONGOLAISES (LAC)	Podpis ministra (nařízení č. 78/205)	LCG	Demokratická republika Kongo
MALU AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/04008	není známo	Demokratická republika Kongo
MALILA AIRLIFT	409/CAB/MIN/TC/0112/2006	MLC	Demokratická republika Kongo
MANGO AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/034/08	není známo	Demokratická republika Kongo
PIVA AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0001/2007	není známo	Demokratická republika Kongo
RWAKABIKA BUSHI EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0052/2006	není známo	Demokratická republika Kongo
SAFARI LOGISTICS SPRL	409/CAB/MIN/TC/0076/2006	není známo	Demokratická republika Kongo
SAFE AIR COMPANY	409/CAB/MIN/TVC/025/08	není známo	Demokratická republika Kongo
SERVICES AIR	409/CAB/MIN/TVC/030/08	není známo	Demokratická republika Kongo
SUN AIR SERVICES	409/CAB/MIN/TC/0077/2006	není známo	Demokratická republika Kongo
SWALA AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/050/09	není známo	Demokratická republika Kongo
TEMBO AIR SERVICES	409/CAB/MIN/TC/0089/2006	není známo	Demokratická republika Kongo
THOM'S AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0009/2007	není známo	Demokratická republika Kongo
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TVC/044/09	není známo	Demokratická republika Kongo
TRACEP CONGO AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/046/09	není známo	Demokratická republika Kongo
TRANS AIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/TVC/024/08	není známo	Demokratická republika Kongo
TRANSPORTS AERIENS CONGOLAIS (TRACO)	409/CAB/MIN/TC/0105/2006	není známo	Demokratická republika Kongo
VIRUNGA AIR CHARTER	409/CAB/MIN/TC/018/2005	není známo	Demokratická republika Kongo

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého dopravce (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého dopravce (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
WIMBI DIRA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TVC/039/08	WDA	Demokratická republika Kongo
ZAABU INTERNATIONAL	409/CAB/MIN/TVC/049/09	není známo	Demokratická republika Kongo
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Rovnickové Guineje odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			Rovníková Guinea
CRONOS AIRLINES	není známo	není známo	Rovníková Guinea
CEIBA INTERCONTINENTAL	není známo	CEL	Rovníková Guinea
EGAMS	není známo	EGM	Rovníková Guinea
EUROGUINEANA DE AVIACION Y TRANSPORTES	2006/001/MTTCT/DGAC/SOPS	EUG	Rovníková Guinea
GENERAL WORK AVIACION	002/ANAC	neuveдено	Rovníková Guinea
GETRA – GUINEA ECUATORIAL DE TRANSPORTES AEREOS	739	GET	Rovníková Guinea
GUINEA AIRWAYS	738	není známo	Rovníková Guinea
STAR EQUATORIAL AIRLINES	není známo	není známo	Rovníková Guinea
UTAGE – UNION DE TRANSPORT AEREO DE GUINEA ECUATORIAL	737	UTG	Rovníková Guinea
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Indonésie odpovědných za regulační dohled (s výjimkou Garuda Indonesia, Airfast Indonesia, Mandala Airlines a Ekspres Transportasi Antarbenua), včetně</b>			Indonéska republika
AIR PACIFIC UTAMA	135-020	není známo	Indonéska republika
ALFA TRANS DIRGANTATA	135-012	není známo	Indonéska republika
ASCO NUSA AIR	135-022	není známo	Indonéska republika
ASI PUDJIASTUTI	135-028	není známo	Indonéska republika
AVIASTAR MANDIRI	135-029	není známo	Indonéska republika
CARDIG AIR	121-013	není známo	Indonéska republika
DABI AIR NUSANTARA	135-030	není známo	Indonéska republika
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Indonéska republika
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	není známo	Indonéska republika
DIRGANTARA AIR SERVICE	135-014	DIR	Indonéska republika
EASTINDO	135-038	není známo	Indonéska republika
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Indonéska republika
INDONESIA AIR ASIA	121-009	AWQ	Indonéska republika
INDONESIA AIR TRANSPORT	135-034	IDA	Indonéska republika

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého dopravce (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého dopravce (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	není známo	Indonéska republika
JOHNLIN AIR TRANSPORT	135-043	není známo	Indonéska republika
KAL STAR	121-037	není známo	Indonéska republika
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Indonéska republika
KURA-KURA AVIATION	135-016	není známo	Indonéska republika
LION MENTARI AIRLINES	121-010	LNI	Indonéska republika
MANUNGGAL AIR SERVICE	121-020	není známo	Indonéska republika
MEGANTARA	121-025	není známo	Indonéska republika
MERPATI NUSANTARA AIRLINES	121-002	MNA	Indonéska republika
METRO BATAVIA	121-007	BTV	Indonéska republika
MIMIKA AIR	135-007	není známo	Indonéska republika
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	není známo	Indonéska republika
NUSANTARA AIR CHARTER	121-022	není známo	Indonéska republika
NUSANTARA BUANA AIR	135-041	není známo	Indonéska republika
NYAMAN AIR	135-042	není známo	Indonéska republika
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Indonéska republika
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	není známo	Indonéska republika
PURA WISATA BARUNA	135-025	není známo	Indonéska republika
REPUBLIC EXPRESS AIRLINES	121-040	RPH	Indonéska republika
RIAU AIRLINES	121-016	RIU	Indonéska republika
SAMPOERNA AIR NUSANTARA	135-036	není známo	Indonéska republika
SAYAP GARUDA INDAH	135-004	není známo	Indonéska republika
SKY AVIATION	135-044	není známo	Indonéska republika
SMAC	135-015	SMC	Indonéska republika
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Indonéska republika
SURVEI UDARA PENAS	135-006	není známo	Indonéska republika
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	není známo	Indonéska republika
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	121-038	XAR	Indonéska republika
TRAVIRA UTAMA	135-009	není známo	Indonéska republika
TRI MG INTRA ASIA AIRLINES	121-018	TMG	Indonéska republika
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Indonéska republika
UNINDO	135-040	není známo	Indonéska republika

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého dopravce (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého dopravce (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
WING ABADI AIRLINES	121-012	WON	Indonéska republika
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Kazachstánu odpovědných za regulační dohled (s výjimkou Air Astana), včetně</b>			Republika Kazachstán
AERO AIR COMPANYY	není známo	není známo	Republika Kazachstán
AEROPRAKT KZ	není známo	není známo	Republika Kazachstán
AEROTOUR KZ	není známo	není známo	Republika Kazachstán
AIR ALMATY	AK-0331-07	LMY	Republika Kazachstán
AIR COMPANY KOKSHETAU	AK-0357-08	KRT	Republika Kazachstán
AIR DIVISION OF EKA	není známo	není známo	Republika Kazachstán
AIR FLAMINGO	není známo	není známo	Republika Kazachstán
AIR TRUST AIRCOMPANY	není známo	není známo	Republika Kazachstán
AK SUNKAR AIRCOMPANY	není známo	není známo	Republika Kazachstán
ALMATY AVIATION	není známo	není známo	Republika Kazachstán
ARKHABAY	není známo	není známo	Republika Kazachstán
ASIA CONTINENTAL AIRLINES	AK-0345-08	CID	Republika Kazachstán
ASIA CONTINENTAL AVIALINES	AK-0371-08	RRK	Republika Kazachstán
ASIA WINGS	AK-0390-09	AWA	Republika Kazachstán
ASSOCIATION OF AMATEUR PILOTS OF KAZAKHSTAN	není známo	není známo	Republika Kazachstán
ATMA AIRLINES	AK-0372-08	AMA	Republika Kazachstán
ATYRAU AYE JOLY	AK-0321-07	JOL	Republika Kazachstán
AVIA-JAYNAR	není známo	není známo	Republika Kazachstán
BEYBARS AIRCOMPANY	není známo	není známo	Republika Kazachstán
BERKUT AIR/BEK AIR	AK-0311-07	BKT/BEK	Republika Kazachstán
BERKUT STATE AIRLINE	AK-0378-09	BEC	Republika Kazachstán
BERKUT KZ	není známo	není známo	Republika Kazachstán
BURUNDAYAVIA AIRLINES	AK-0374-08	BRY	Republika Kazachstán
COMLUX	AK-0352-08	KAZ	Republika Kazachstán
DETA AIR	AK-0344-08	DET	Republika Kazachstán
EAST WING	AK-0332-07	EWZ	Republika Kazachstán
EASTERN EXPRESS	AK-0358-08	LIS	Republika Kazachstán
EOL AIR	není známo	není známo	Republika Kazachstán
EURO-ASIA AIR	AK-0384-09	EAK	Republika Kazachstán

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého dopravce (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého dopravce (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
EURO-ASIA AIR INTERNATIONAL	není známo	není známo	Republika Kazachstán
EXCELLENT GLIDE	AK-0338-08	EGB	Republika Kazachstán
FENIX	není známo	není známo	Republika Kazachstán
FLY JET KZ	AK-0391-09	FJK	Republika Kazachstán
IJT AVIATION	AK-0335-08	DVB	Republika Kazachstán
INVESTAVIA	AK-0342-08	TLG	Republika Kazachstán
IRBIS	AK-0317-07	BIS	Republika Kazachstán
IRTYSH AIR	AK-0381-09	MZA	Republika Kazachstán
JET AIRLINES	AK-0349-09	SOZ	Republika Kazachstán
JET ONE	AK-0367-08	JKZ	Republika Kazachstán
KAVIASPAS	AK-0322-07	KZS	Republika Kazachstán
KAZAIR JET	AK-0387-09	KEJ	Republika Kazachstán
KAZAIRTRANS AIRLINE	AK-0347-08	KUY	Republika Kazachstán
KAZAIRWEST	není známo	není známo	Republika Kazachstán
KAZAVIA	není známo	není známo	Republika Kazachstán
KOKSHETAU	AK-0357-08	KRT	Republika Kazachstán
MAK AIR AIRLINE	AK-0334-07	AKM	Republika Kazachstán
MEGA AIRLINES	AK-0356-08	MGK	Republika Kazachstán
MIRAS	AK-0315-07	MIF	Republika Kazachstán
NAVIGATOR	není známo	není známo	Republika Kazachstán
OLIMP AIR	není známo	není známo	Republika Kazachstán
ORLAN 2000 AIRCOMPANY	není známo	není známo	Republika Kazachstán
PANKH CENTER KAZAKHSTAN	není známo	není známo	Republika Kazachstán
PRIME AVIATION	AK-0308-07	PKZ	Republika Kazachstán
SALEM AIRCOMPANY	není známo	není známo	Republika Kazachstán
SAMAL AIR	není známo	není známo	Republika Kazachstán
SAYAT AIR	AK-0351-08	SYM	Republika Kazachstán
SAYAKHAT AIRLINES	AK-0359-08	není známo	Republika Kazachstán
SEMEYAVIA	není známo	není známo	Republika Kazachstán
SCAT	AK-0350-08	VSV	Republika Kazachstán
STARLINE KZ	AK-0373-08	LMZ	Republika Kazachstán
SKYBUS	AK-0364-08	BYK	Republika Kazachstán
SKYJET	AK-0307-09	SEK	Republika Kazachstán

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého dopravce (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého dopravce (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
SKYSERVICE	není známo	není známo	Republika Kazachstán
TAHMID AIR	není známo	není známo	Republika Kazachstán
TULPAR AVIA SERVICE	není známo	není známo	Republika Kazachstán
TYAN SHAN	není známo	není známo	Republika Kazachstán
UST-KAMENOGORSK	AK-0385-09	UCK	Republika Kazachstán
ZHETYSU AIRCOMPANY	není známo	není známo	Republika Kazachstán
ZHERSU AVIA	není známo	není známo	Republika Kazachstán
ZHEZKAZGANAIR	není známo	není známo	Republika Kazachstán
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Kyrgyzské republiky odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			Kyrgyzská republika
AIR MANAS	17	MBB	Kyrgyzská republika
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kyrgyzská republika
AEROSTAN (EX BISTAIR-FEZ BISHKEK)	08	BSC	Kyrgyzská republika
CLICK AIRWAYS	11	CGK	Kyrgyzská republika
DAMES	20	DAM	Kyrgyzská republika
EASTOK AVIA	15	není známo	Kyrgyzská republika
GOLDEN RULE AIRLINES	22	GRS	Kyrgyzská republika
ITEK AIR	04	IKA	Kyrgyzská republika
KYRGYZ TRANS AVIA	31	KTC	Kyrgyzská republika
KYRGYZSTAN	03	LYN	Kyrgyzská republika
MAX AVIA	33	MAI	Kyrgyzská republika
S GROUP AVIATION	6	není známo	Kyrgyzská republika
SKY GATE INTERNATIONAL AVIATION	14	SGD	Kyrgyzská republika
SKY WAY AIR	21	SAB	Kyrgyzská republika
TENIR AIRLINES	26	TEB	Kyrgyzská republika
TRAST AERO	05	TSJ	Kyrgyzská republika
VALOR AIR	07	není známo	Kyrgyzská republika
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Libérie odpovědných za regulační dohled</b>		—	Libérie



Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého dopravce (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého dopravce (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Gabonské republiky odpovědných za regulační dohled (s výjimkou Gabon Airlines, Afrijet a SN2AG), včetně</b>			Gabonská republika
AIR SERVICES SA	0002/MTACCMDH/SGACC/DTA	není známo	Gabonská republika
AIR TOURIST (ALLEGIANCE)	0026/MTACCMDH/SGACC/DTA	NIL	Gabonská republika
NATIONALE ET REGIONALE TRANSPORT (NATIONALE)	0020/MTACCMDH/SGACC/DTA	není známo	Gabonská republika
SCD AVIATION	0022/MTACCMDH/SGACC/DTA	není známo	Gabonská republika
SKY GABON	0043/MTACCMDH/SGACC/DTA	SKG	Gabonská republika
SOLENTA AVIATION GABON	0023/MTACCMDH/SGACC/DTA	není známo	Gabonská republika
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Sierry Leone odpovědných za regulační dohled, včetně</b>	—	—	Sierra Leone
AIR RUM, LTD	není známo	RUM	Sierra Leone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	není známo	DTY	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	není známo	není známo	Sierra Leone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	není známo	ORJ	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	není známo	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	není známo	SVT	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	není známo	není známo	Sierra Leone
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Svazijska odpovědných za regulační dohled, včetně</b>	—	—	Svazijsko
AERO AFRICA (PTY) LTD	není známo	RFC	Svazijsko
JET AFRICA SWAZILAND	není známo	OSW	Svazijsko
ROYAL SWAZI NATIONAL AIRWAYS CORPORATION	není známo	RSN	Svazijsko
SCAN AIR CHARTER, LTD	není známo	není známo	Svazijsko
SWAZI EXPRESS AIRWAYS	není známo	SWX	Svazijsko
SWAZILAND AIRLINK	není známo	SZL	Svazijsko
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Zambie odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			Zambie
Zambezi Airlines	Z/AOC/001/2009	není známo	Zambie

## PŘÍLOHA B

SEZNAM LETECKÝCH DOPRAVCŮ, KTEŘÍ PODLÉHAJÍ PROVOZNÍM OMEZENÍM VE SPOLEČENSTVÍ <sup>(1)</sup>

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého dopravce (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého dopravce (AOC)	Označení ICAO	Stát provozovatele	Typ letadla	Značka/značky a případně výrobní číslo/čísla	Stát zápisu letadla do rejstříku
AFRIJET <sup>(1)</sup>	CTA 0002/MTAC/ ANAC-G/DSA		Gabonská republika	Celý letadlový park s výjimkou: dvou letadel typu Falcon 50; jednoho letadla typu Falcon 900	Celý letadlový park s výjimkou: TR-LGV; TR-LGY; TR-AFJ	Gabonská republika
AIR ASTANA <sup>(2)</sup>	AK-0388-09	KZR	Kazachstán	Celý letadlový park s výjimkou: dvou letadel typu B767; čtyř letadel typu B757; deseti letadel typu A319/320/321; pěti letadel typu Fokker 50	Celý letadlový park s výjimkou: P4-KCA, P4-KCB; P4-EAS, P4-FAS, P4-GAS, P4-MAS; P4-NAS, P4-OAS, P4-PAS, P4-SAS, P4-TAS, P4-UAS, P4-VAS, P4-WAS, P4-YAS, P4-XAS; P4-HAS, P4-IAS, P4-JAS, P4-KAS, P4-LAS	Aruba (Nizozemské království)
AIR BANGLADESH	17	BGD	Bangladěš	B747-269B	S2-ADT	Bangladěš
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/ DGACM	KMD	Komory	Celý letadlový park s výjimkou: LET 410 UVP	Celý letadlový park s výjimkou: D6-CAM (851336)	Komory
GABON AIRLINES <sup>(3)</sup>	CTA 0001/MTAC/ ANAC	GBK	Gabonská republika	Celý letadlový park s výjimkou: jednoho letadla typu Boeing B-767-200	Celý letadlový park s výjimkou: TR-LHP	Gabonská republika
NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)	CTA 0003/MTAC/ ANAC-G/DSA	NVS	Gabonská republika	Celý letadlový park s výjimkou: jednoho letadla typu Challenger CL601; jednoho letadla typu HS-125-800	Celý letadlový park s výjimkou: TR-AAG, ZS-AFG	Gabonská republika; Jihoafrická republika
TAAG ANGOLA AIRLINES <sup>(4)</sup>	001	DTA	Angolská republika	Celý letadlový park s výjimkou: tři letadel typu Boeing B-777	Celý letadlový park s výjimkou: D2-TED, D2-TEE, D2-TEF	Angolská republika

<sup>(1)</sup> Společnost Afrijet má povoleno používat ke svému současnému provozu v Evropském společenství pouze konkrétní uvedená letadla.

<sup>(2)</sup> Společnost Air Astana má povoleno používat ke svému současnému provozu v Evropském společenství pouze konkrétní uvedená letadla.

<sup>(3)</sup> Společnost Gabon Airlines má povoleno používat ke svému současnému provozu v Evropském společenství pouze konkrétní uvedená letadla.

<sup>(4)</sup> TAAG Angola Airlines má povolení provozovat lety pouze do Portugalska, a to se zvláště určeným letadlem za podmínek stanovených v bodě odůvodnění 58 a 59 tohoto nařízení.

<sup>(1)</sup> Leteckým dopravcům uvedeným v příloze B by mohlo být dovoleno uplatňovat práva provozování dopravy tím, že použijí letadlo pronajaté s posádkou od leteckého dopravce, na kterého se nevztahuje zákaz provozování letecké dopravy, za předpokladu, že jsou dodrženy příslušné bezpečnostní normy.

## NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 620/2009

ze dne 13. července 2009

## o správě dovozní celní kvóty pro vysoce jakostní hovězí maso

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 144 odst. 1 a na článek 148 uvedeného nařízení ve spojení s článkem 4,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Rady (ES) č. 617/2009 <sup>(2)</sup> se na víceletém základě otevírá autonomní dovozní celní kvóta pro dovoz 20 000 tun vysoce jakostního hovězího masa. Článek 2 uvedeného nařízení stanoví, že celní kvóta má být spravována Komisí v souladu s článkem 144 nařízení (ES) č. 1234/2007. Pro správu uvedené kvóty by tudíž měla být přijata prováděcí pravidla.
- (2) Uvedená kvóta by měla být řízena pomocí dovozních licencí. Měla by proto být stanovena pravidla pro podávání žádostí a pro údaje, které by v žádostech a licencích měly být uvedeny. V případě potřeby lze toto provést odchýlně od některých ustanovení nařízení Komise (ES) č. 376/2008 ze dne 23. dubna 2008, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu dovozních a vývozních licencí a osvědčení o stanovení náhrady předem pro zemědělské produkty <sup>(3)</sup>, a nařízení Komise (ES) č. 382/2008 ze dne 21. dubna 2008 o prováděcích pravidlech pro dovozní a vývozní licence v odvětví hovězího a telecího masa <sup>(4)</sup>.
- (3) Nařízením Komise (ES) č. 1301/2006 ze dne 31. srpna 2006, kterým se stanoví společná pravidla ke správě dovozních celních kvót pro zemědělské produkty, které podléhají režimu dovozních licencí <sup>(5)</sup>, stanoví prováděcí pravidla týkající se žádostí o dovozní licence, právního postavení žadatelů a vydávání licencí. Podle uvedeného nařízení končí doba platnosti licencí poslední den dovozního celního kvótového období. Ustanovení nařízení (ES) č. 1301/2006 by se mělo vztahovat na dovozní licence vydané na kvótu, na kterou se vztahuje nařízení (ES) č. 617/2009, aniž jsou dotčeny dodatečné podmínky stanovené tímto nařízením.

- (4) Pro zajištění pravidelnosti dovozu je vhodné rozdělit každé dovozní celní kvótové období na několik dílčích období.
- (5) Při propouštění produktů dovezených v rámci kvóty, na niž se vztahuje nařízení (ES) č. 617/2009, do volného oběhu by mělo být předloženo osvědčení o pravosti vydané příslušným subjektem vyvážející třetí země. Vydávání takových osvědčení o pravosti by mělo zaručit, že dovezené produkty lze považovat za vysoce jakostní hovězí maso, jak je stanoveno v tomto nařízení. Měly by být určeny vzor a vzhled osvědčení o pravosti a postupy pro používání těchto osvědčení. Osvědčení by měla být vydána subjekty ve třetích zemích, které poskytnou všechny nezbytné záruky pro zajištění řádného fungování uvedeného režimu.
- (6) Nařízením (ES) č. 617/2009 stanoví, že dovozní celní kvóta se otevírá od 1. srpna 2009. Proto by se toto nařízení mělo používat od stejného data.
- (7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

## Článek 1

## Předmět a oblast působnosti

1. Toto nařízení stanoví pravidla pro správu dovozní celní kvóty vysoce jakostního hovězího masa podle čl. 1 odst. 1 nařízení (ES) č. 617/2009, dále jen „celní kvóta“.
2. Toto nařízení se vztahuje na vysoce jakostní čerstvé, chlazené či zmrazené hovězí maso, které splňuje podmínky stanovené v příloze I.

Pro účely tohoto nařízení se „zmrazeným masem“ rozumí takové maso, které má ve chvíli vstupu na celní území Společenství vnitřní teplotu  $-12\text{ °C}$  nebo nižší.

3. Nařízením (ES) č. 1301/2006, (ES) č. 376/2008 a (ES) č. 382/2008 se použijí, nestanoví-li toto nařízení jinak.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Viz strana 1 v tomto čísle Úředního věstníku.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 114, 26.4.2008, s. 3.

<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 115, 29.4.2008, s. 10.

<sup>(5)</sup> Úř. věst. L 238, 1.9.2006, s. 13.

## Článek 2

### Správa celní kvóty

1. Celní kvóta se spravuje způsobem souběžného zkoumání v souladu s kapitolou II nařízení (ES) č. 1301/2006.

2. Sazba dovozního cla, na kterou odkazuje čl. 1 odst. 2 nařízení (ES) č. 617/2009, se uvede v kolonce 24 žádosti o dovozní licenci a dovozní licence, jak je stanoveno v článku 9 nařízení (ES) č. 1301/2006.

3. Kvótový rok stanovený v čl. 1 odst. 3 nařízení (ES) č. 617/2009 se rozdělí na 12 měsíčních dílčích období. Množství, které je k dispozici na každé dílčí období, odpovídá jedné dvanáctině celkového množství.

Odchylně od prvního pododstavce se kvótový rok 2009/10 rozdělí na 10 měsíčních dílčích období, s výjimkou prvního dílčího období, které bude zahrnovat období od 1. srpna 2009 do 30. září 2009. Množství, které je k dispozici na každé dílčí období, odpovídá jedné desetíně celkového množství.

## Článek 3

### Žádosti o dovozní licence

1. Žádosti o licenci se podávají během prvních sedmi dnů měsíce předcházejícího každému dílčímu období uvedenému v čl. 2 odst. 3.

Odchylně od prvního pododstavce se pro kvótový rok 2009/10 žádosti o licenci za první dílčí období podávají během prvních čtyř dnů měsíce srpna 2009.

2. Bez ohledu na čl. 5 odst. 1 nařízení (ES) č. 382/2008 se mohou žádosti o licence vztahovat na jeden nebo více produktů jednoho kódu KN nebo skupin kódů KN vyjmenovaných v příloze I uvedeného nařízení. V případě žádostí, které se vztahují na několik kódů KN, se specifikuje dotčené množství požadované pro každý kód KN či každou skupinu kódů KN. Všechny kódy KN se uvedou v kolonce 16 žádostí a jejich popis v kolonce 15 žádostí o licenci a licencí.

3. Členské státy oznámí Komisi nejpozději 14. dne měsíce, ve kterém se žádosti podávají, celková množství, na která se žádosti o licence vztahují, jak je uvedeno v čl. 11 odst. 1 písm. a) nařízení (ES) č. 1301/2006, podle zemí původu a vyjádřená ve váze produktu v kilogramech.

Odchylně od prvního pododstavce je lhůta pro oznámení pro první dílčí období kvótového roku 2009/10 stanovena na 7. srpna 2009.

4. V kolonce 8 žádostí o licenci a licencí musí být uvedena země původu.

Žádosti o licenci a licence uvádějí v kolonce 20 jeden z údajů uvedených v příloze II.

## Článek 4

### Vydávání dovozních licencí

1. Licence se vydávají od 23. dne a nejpozději na konci měsíce, ve kterém byly žádosti podány.

Odchylně od prvního pododstavce se licence, o které se požádá v srpnu 2009, vydávají od 14. do 21. srpna 2009.

2. V každé licenci se uvede množství pro každý kód KN či každou skupinu kódů KN.

## Článek 5

### Platnost dovozních licencí

Licence jsou platné po dobu tří měsíců od prvního dne dílčího období, pro které byly vydány.

Odchylně od prvního odstavce jsou v případě žádostí o licence uvedených v čl. 3 odst. 1 druhém pododstavci licence platné po dobu tří měsíců od skutečného data vydání ve smyslu čl. 22 odst. 2 nařízení (ES) č. 376/2008.

## Článek 6

### Oznámení Komisi členskými státy

1. Odchylně od čl. 11 odst. 1 druhého pododstavce nařízení (ES) č. 1301/2006 oznámí členské státy Komisi:

a) nejpozději v desátý den každého měsíce množství produktů, včetně oznámení „bezpředmětné“, pro která byly v předcházejícím měsíci vydány dovozní licence;

b) množství produktů, včetně oznámení „bezpředmětné“, na něž se vztahují nevyužité nebo částečně využitá dovozní licence a jež odpovídají rozdílu mezi množstvími zapsanými na zadní straně dovozních licencí a množstvími, na která byly vydány:

i) spolu s oznámeními uvedenými v čl. 3 odst. 3 tohoto nařízení, pokud jde o žádosti předložené za poslední dílčí období kvótového roku,

ii) nejpozději do 31. října po skončení každého kvótového roku, pokud jde o zatím neoznámená množství podle bodu i).

2. Nejpozději 31. října po skončení každého kvótového roku oznámí členské státy Komisi množství produktů, která byla v předchozím dovozním celním kvótovém období skutečně propuštěna do volného oběhu.

3. V oznámeních podle odstavců 1 a 2 se množství vyjádří jako hmotnost produktu v kilogramech podle země původu a kategorií produktů uvedených v příloze V nařízení (ES) č. 382/2008.

4. Oznámení se předávají elektronicky v souladu se vzory a způsoby, které členským státům poskytne Komise.

#### Článek 7

##### Osvědčení o pravosti

1. Při propouštění produktů dovezených v rámci kvóty do volného oběhu se předkládá osvědčení o pravosti stanovené v souladu se vzorem uvedeným v příloze III.

2. Na zadní straně osvědčení o pravosti se uvede, že maso pocházející z vývozní země splňuje požadavky stanovené v příloze I.

3. Osvědčení o pravosti je platné pouze tehdy, je-li řádně vyplněno a potvrzeno vydávajícím subjektem.

4. Osvědčení o pravosti se považuje za řádně potvrzené, je-li v něm uvedeno datum a místo vydání a je-li opatřeno razítkem vydávajícího subjektu a podpisem osoby zmocněné nebo osob zmocněných uvedené osvědčení podepsat.

5. Na originálu osvědčení o pravosti a všech jeho kopiích lze razítko nahradit otištěnou pečeti.

6. Platnost osvědčení o pravosti končí nejpozději 30. června po datu vydání.

#### Článek 8

##### Vydávající subjekty ve třetích zemích

1. Vydávající subjekt uvedený v čl. 7 odst. 3:

a) je uznán jako takový příslušným subjektem vyvážející země;

b) se musí zavázat, že ověří údaje v osvědčeních o pravosti.

2. Komisi se oznámí tyto informace:

a) název a adresa, pokud možno včetně e-mailové a internetové adresy, subjektů pověřených vydáváním osvědčení o pravosti uvedených v článku 7;

b) vzory otisků razítek používaných těmito subjekty;

c) postupy a kritéria používané vydávajícím subjektem s cílem zjistit, zda jsou splněny požadavky stanovené v příloze I.

#### Článek 9

##### Oznámení třetích zemí

Jsou-li splněny požadavky stanovené v příloze I, zveřejní Komise v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie* nebo jakýmkoli jiným vhodným způsobem název vydávajícího subjektu uvedeného v čl. 8 odst. 1.

#### Článek 10

##### Kontroly na místě ve třetích zemích

Komise může požadovat, aby třetí země povolila zástupcům Komise provést v případě potřeby kontroly na místě v této třetí zemi. Tyto kontroly se provedou společně s příslušnými subjekty dotyčné třetí země.

#### Článek 11

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. srpna 2009.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 13. července 2009.

Za Komisi  
Mariann FISCHER BOEL  
členka Komise

## PŘÍLOHA I

**Požadavky na produkty v rámci celní kvóty uvedené v čl. 1 odst. 1**

1. Kusy hovězího masa se získávají z jatečně upravených těl jalovic a volů mladších 30 měsíců, kteří byli po dobu nejméně 100 dnů před porážkou vykrmováni potravou obsahující alespoň 62 % koncentrátů a/nebo druhotných produktů z krmných obilovin na bázi krmné sušiny, které splňují či překračují kritérium obsahu využitelné energie ve výši více než 12,26 MJ na kilogram sušiny.
2. Jalovicím a volům, kteří jsou vykrmováni způsobem uvedeným v bodu 1, se denně podává v průměru krmná dávka odpovídající alespoň 1,4 % živé tělesné váhy na bázi sušiny.
3. Jatečně upravené tělo, ze kterého pochází kusy hovězího masa, je posouzeno pracovníkem zaměstnaným vnitrostátním orgánem veřejné správy, jehož posouzení a výsledná klasifikace jatečně upraveného těla jsou založeny na metodě schválené vnitrostátním orgánem veřejné správy. Metoda posuzování a klasifikace stanovená vnitrostátním orgánem veřejné správy musí ohodnotit předpokládanou kvalitu jatečně upraveného těla, přičemž zohlední kombinaci zralosti jatečně upraveného těla a chuťových kvalit kusů hovězího masa. Tato metoda posuzování jatečně upraveného těla zahrnuje mj. posouzení charakteristických znaků zralosti – barvy a konzistence svalu *longissimus dorsi* a zkosnatění kostí a chrupavek – jakož i posouzení předpokládaných chuťových kvalit, včetně kombinace údajů týkajících se vnitrosvalového tuku a pevnosti svalu *longissimus dorsi*.
4. Kusy musí být označeny v souladu s článkem 13 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1760/2000 <sup>(1)</sup>.
5. K údajům na štítku lze doplnit údaj „Vysoce jakostní hovězí maso“.

---

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 204, 11.8.2000, s. 1.

## PŘÍLOHA II

## Údaje uvedené v čl. 3 odst. 4

— bulharsky:	Говеждо/телешко месо с високо качество (Регламент (ЕО) № 620/2009)
— španělsky:	Carne de vacuno de alta calidad [Reglamento (CE) n° 620/2009]
— česky:	Vysoce jakostní hovězí/telecí maso (nařízení (ES) č. 620/2009)
— dánsky:	Oksekød af høj kvalitet (forordning (EF) nr. 620/2009)
— německy:	Qualitätsrindfleisch (Verordnung (EG) Nr. 620/2009)
— estonsky:	Kõrgekvaliteediline veiseliha/vasikaliha (määrus (EÜ) nr 620/2009)
— řecky:	Βόειο κρέας εκλεκτής ποιότητας [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 620/2009]
— anglicky:	High-quality beef/veal (Regulation (EC) No 620/2009)
— francouzsky:	V viande bovine de haute qualité [règlement (CE) n° 620/2009]
— italsky:	Carni bovine di alta qualità [regolamento (CE) n. 620/2009]
— lotyšsky:	Augstākā labuma liellopu/teļa gaļa (Regula (EK) Nr. 620/2009)
— litevsky:	Aukštos kokybės jautiena ir (arba) veršiena (Reglamentas (EB) Nr. 620/2009)
— maďarsky:	Kiváló minőségű marha-/borjúhús (620/2009/EK rendelet)
— maltsky:	Ċanga/vitella ta' kwalità għolja (Regolament (KE) Nru 620/2009)
— nizozemsky:	Rundvlees van hoge kwaliteit (Verordening (EG) nr. 620/2009)
— polsky:	Wołowina/cielęcina wysokiej jakości (Rozporządzenie (WE) nr 620/2009)
— portugalsky:	Carne de bovino de alta qualidade [Regulamento (CE) n.º 620/2009]
— rumunsky:	Carne de vită/vițel de calitate superioară [Regulamentul (CE) nr. 620/2009]
— slovensky:	Vysoko kvalitné hovädzie/teľacie mäso [Nariadenie (ES) č. 620/2009]
— slovinsky:	Visokokakovostno goveje/telečje meso (Uredba (ES) št. 620/2009)
— finsky:	Korkealaatuista naudanlihaa (asetus (EY) N:o 620/2009)
— švédsky:	Nötkött av hög kvalitet (förordning (EG) nr 620/2009)

## PŘÍLOHA III

1. Vývozce (název a adresa)	2. Osvědčení č.	ORIGINAL	
4. Příjemce (název a adresa)	3. Vydávající subjekt		
6. Dopravní prostředek	<p style="text-align: center;">5. OSVĚDČENÍ O PRAVOSTI HOVĚZÍ A TELECÍ MASO Nařízení (ES) č. 620/2009</p>		
7. Značky, čísla, počet a druh nákladových kusů; popis zboží	8. Hrubá hmotnost (v kg)	9. Čistá hmotnost (v kg)	
10. Čistá hmotnost (slovy)			
<p>11. OSVĚDČENÍ VYDÁVAJÍCÍHO SUBJEKTU</p> <p>Tímto osvědčuji, že hovězí maso uvedené v tomto osvědčení splňuje specifikaci uvedenou na druhé straně.</p> <p style="text-align: right;">Místo: ..... Datum: .....</p> <p style="text-align: right;">Podpis a razítko (nebo otištěná pečeť) .....</p>			

Vyplňte na stroji nebo hůlkovým písmem.

\_\_\_\_\_



**NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 621/2009****ze dne 14. července 2009,****kterým se stanoví zákaz rybolovu makrely obecné v oblastech VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc a VIIIe; ve vodách ES oblasti Vb; v mezinárodních vodách oblastí IIa, XII a XIV plavidly plujícími pod vlajkou Španělska**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 26 odst. 4 uvedeného nařízení,s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2847/93 ze dne 12. října 1993 o zavedení kontrolního režimu pro společnou rybářskou politiku <sup>(2)</sup>, a zejména na čl. 21 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (ES) č. 43/2009 ze dne 16. ledna 2009, kterým se na rok 2009 stanoví rybolovná práva a související podmínky pro některé populace ryb a skupiny populací ryb, platné ve vodách Společenství a pro plavidla Společenství ve vodách podléhajících omezením odlovů <sup>(3)</sup>, stanoví kvóty pro rok 2009.
- (2) Podle informací, jež Komise obdržela, úlovky populace uvedené v příloze tohoto nařízení, které byly odloveny plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými, vyčerpaly kvótu přidělenou na rok 2009.

- (3) Je proto nutné zakázat rybolov této populace a její uchování na palubě, překládku a vykládku,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

**Článek 1****Vyčerpání kvóty**

Rybolovná kvóta přidělená na rok 2009 členskému státu uvedenému v příloze tohoto nařízení pro populaci uvedenou ve zmíněné příloze se považuje za vyčerpanou od data stanoveného v uvedené příloze.

**Článek 2****Zákazy**

Rybolov populace uvedené v příloze tohoto nařízení plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými se zakazuje od data stanoveného v uvedené příloze. Po tomto datu se zakazuje úlovky z uvedené populace odlovené těmito plavidly uchovávat na palubě, překládat nebo vykládat.

**Článek 3****Vstup v platnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. července 2009.

Za Komisi

Fokion FOTIADIS

generální ředitel pro námořní záležitosti a rybolov

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 59.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 261, 20.10.1993, s. 1.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 22, 26.1.2009, s. 1.

## PŘÍLOHA

Číslo	2/T&Q
Členský stát	Španělsko
Populace	MAC/2CX14-
Druh	Makrela obecná ( <i>Scomber scombrus</i> )
Oblast	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc a VIIIe; vody ES oblasti Vb; mezinárodní vody oblastí IIa, XII a XIV
Datum	15. června 2009

## II

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění není povinné)

## ROZHODNUTÍ

## KOMISE

## ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 30. června 2009,

**kterým se stanoví vzor pro národní akční plány pro energii z obnovitelných zdrojů podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/28/ES**

(oznámeno pod číslem K(2009) 5174)

(Text s významem pro EHP)

(2009/548/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2009/28/ES ze dne 23. dubna 2009 o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů a o změně a následném zrušení směrnic 2001/77/ES a 2003/30/ES<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 4 odst. 1 druhý pododstavec uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Směrnice 2009/28/ES vyžaduje, aby každý členský stát přijal národní akční plán pro energii z obnovitelných zdrojů. Tyto plány mají stanovit národní cíle členských států pro podíly energie z obnovitelných zdrojů v dopravě a při výrobě elektřiny, vytápění a chlazení v roce 2020, přičemž zohlední dopady jiných opatření souvisejících s energetickou účinností na konečnou spotřebu energie, a vhodná opatření, která je třeba přijmout k dosažení těchto celkových národních cílů, včetně spolupráce mezi místními, regionálními a ústředními správními orgány, plánovaných statistických převodů či společných projektů, vnitrostátních politik pro rozvoj stávajících zdrojů biomasy a mobilizaci nových zdrojů biomasy pro různá využití, a opatření, která je třeba přijmout ke splnění požadavků článků 13 až 19 směrnice 2009/28/ES.

- (2) V souladu se směrnicí 2009/28/ES by Komise měla do 30. června 2009 přijmout vzor pro národní akční plány pro energii z obnovitelných zdrojů, který obsahuje minimální požadavky stanovené v příloze VI uvedené směrnice,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

#### Článek 1

Přijímá se vzor pro národní akční plány pro energii z obnovitelných zdrojů požadovaný podle čl. 4 odst. 1 směrnice 2009/28/ES, který je stanoven v příloze tohoto rozhodnutí.

#### Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 30. června 2009.

Za Komisi  
Andris PIEBALGS  
člen Komise

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 140, 5.6.2009, s. 16.

## PŘÍLOHA

## OBSAH

	<i>Strana</i>
1. Shrnutí vnitrostátní politiky v oblasti obnovitelných zdrojů .....	35
2. Očekávaná konečná spotřeba energie v období 2010–2020 .....	35
3. Cíle v oblasti obnovitelných zdrojů a plány vývoje .....	39
3.1. Celkový národní cíl .....	39
3.2. Odvětvové cíle a plány vývoje .....	39
4. Opatření k dosažení cílů .....	44
4.1. Přehled všech politik a opatření na podporu využívání energie z obnovitelných zdrojů .....	44
4.2. Zvláštní opatření pro splnění požadavků podle článků 13, 14, 16 a článků 17 až 21 směrnice 2009/28/ES .....	44
4.2.1. Správní postupy a územní plánování (čl. 13 odst. 1 směrnice 2009/28/ES) .....	44
4.2.2. Technické specifikace (čl. 13 odst. 2 směrnice 2009/28/ES) .....	45
4.2.3. Budovy (čl. 13 odst. 3 směrnice 2009/28/ES) .....	45
4.2.4. Ustanovení o informacích (čl. 14 odst. 1, čl. 14 odst. 2 a čl. 14 odst. 4 směrnice 2009/28/ES) .....	46
4.2.5. Osvědčování osob provádějících instalaci (čl. 14 odst. 3 směrnice 2009/28/ES) .....	46
4.2.6. Rozvoj elektroenergetické infrastruktury (čl. 16 odst. 1 a čl. 16 odst. 3 až 6 směrnice 2009/28/ES) .....	47
4.2.7. Provoz elektroenergetické sítě (čl. 16 odst. 2 a čl. 16 odst. 7 a 8 směrnice 2009/28/ES) .....	47
4.2.8. Integrace bioplynu do sítě se zemním plynem (čl. 16 odst. 7 a čl. 16 odst. 9 a 10 směrnice 2009/28/ES) .....	48
4.2.9. Rozvoj infrastruktury pro ústřední vytápění a chlazení (čl. 16 odst. 11 směrnice 2009/28/ES) .....	48
4.2.10. Biopaliva a jiné biokapaliny – kritéria udržitelnosti a ověřování souladu (články 17 až 21 směrnice 2009/28/ES) .....	48
4.3. Režimy podpory členského státu nebo skupiny členských států určené k podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů při výrobě elektřiny .....	49
4.4. Režimy podpory členského státu nebo skupiny členských států určené k podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů při vytápění a chlazení .....	51
4.5. Režimy podpory členského státu nebo skupiny členských států určené k podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů v dopravě .....	51
4.6. Konkrétní opatření na podporu využívání energie z biomasy .....	52
4.6.1. Dodávka biomasy: z domácích zdrojů i z obchodu .....	52
4.6.2. Opatření na zvýšení dostupnosti biomasy zohledňující ostatní uživatele biomasy (zemědělství a odvětví související s lesnictvím) .....	55
4.7. Plánované použití statistických převodů mezi členskými státy a plánovaná účast na společných projektech s dalšími členskými státy a třetími zeměmi .....	56
4.7.1. Procedurální aspekty .....	56
4.7.2. Odhadovaná přebytečná výroba energie z obnovitelných zdrojů ve srovnání s orientačním plánem, jež by mohla být převedena do jiných členských států .....	56
4.7.3. Odhadovaný potenciál pro společné projekty .....	56
4.7.4. Odhadovaná poptávka po energii z obnovitelných zdrojů, která má být pokryta z jiných zdrojů než z domácí výroby .....	57
5. Hodnocení .....	57
5.1. Celkový očekávaný příspěvek jednotlivých technologií pro energii z obnovitelných zdrojů ke splnění závazných cílů pro rok 2020 a orientačního předběžného plánu týkajícího se podílů energie z obnovitelných zdrojů při výrobě elektřiny, vytápění a chlazení a v dopravě .....	57
5.2. Celkový očekávaný příspěvek opatření týkajících se energetické účinnosti a úspor energie ke splnění závazných cílů pro rok 2020 a orientačního předběžného plánu týkajícího se podílů energie z obnovitelných zdrojů při výrobě elektřiny, vytápění a chlazení a v dopravě .....	61
5.3. Posouzení dopadů (nepovinné) .....	61
5.4. Příprava národního akčního plánu pro energii z obnovitelných zdrojů a kroky navazující na jeho provedení .....	62

**Vzor pro národní akční plány pro energii z obnovitelných zdrojů**

Směrnice 2009/28/ES od členských států vyžaduje, aby do 30. června 2010 předložily Evropské komisi národní akční plány pro energii z obnovitelných zdrojů. Toto je vzor pro tyto akční plány. V souladu s článkem 4 směrnice 2009/28/ES je používání tohoto vzoru povinné.

Tento vzor má zajistit, že národní akční plány pro energii z obnovitelných zdrojů jsou úplné, zahrnují všechny požadavky stanovené ve směrnici a jsou srovnatelné navzájem a také s budoucími pololetními zprávami členských států o provádění směrnice.

Při vyplňování vzoru musí členské státy dodržovat definice, pravidla pro výpočet a názvosloví stanovené ve směrnici 2009/28/ES. Členské státy se kromě toho vybízejí, aby používaly definice, pravidla pro výpočet a názvosloví uvedené v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1099/2008 <sup>(1)</sup>.

Dodatečné informace lze poskytnout v rámci předepsané struktury akčního plánu nebo připojením příloh.

Části textu tištěné kurzívou mají členským státům sloužit jako vodítko při přípravě národních akčních plánů pro energii z obnovitelných zdrojů. Členské státy mohou tyto pasáže z verze národního akčního plánu pro energii z obnovitelných zdrojů, kterou předkládají Komisi, vymazat.

Komise členským státům připomíná, že se všechny vnitrostátní režimy podpory musí řídit pravidly státní podpory, která jsou stanovena v článcích 87 a 88 Smlouvy o ES. Oznámení národních akčních plánů pro energii z obnovitelných zdrojů nenahrazuje oznámení o státní podpoře podle čl. 88 odst. 3 Smlouvy o ES.

**1. SHRNUTÍ VNITROSTÁTNÍ POLITIKY V OBLASTI OBNOVITELNÝCH ZDROJŮ**

Uvedte stručný přehled vnitrostátní politiky v oblasti obnovitelných zdrojů energie s popisem cílů politiky (např. zabezpečení dodávek energie, environmentální, hospodářské a sociální přínosy) a hlavních strategických linií akce.

**2. OČEKÁVANÁ KONEČNÁ SPOTŘEBA ENERGIE V OBDOBÍ 2010–2020**

V tomto oddíle se od členských států žádá, aby odhadly hrubou konečnou spotřebu všech druhů energie v období do roku 2020 (jak z obnovitelných, tak konvenčních zdrojů), a to jak celkově, tak i pro jednotlivá odvětví.

Tyto odhady musí rovněž zohledňovat očekávané účinky opatření týkajících se energetické účinnosti a úspor energie, která budou v tomto období zavedena. V položce „referenční scénář“ musí být uveden scénář zohledňující pouze opatření týkající se energetické účinnosti a úspor energie, která byla přijata před rokem 2009. V položce „dodatečný scénář energetické účinnosti“ je třeba uvést scénář, který zohledňuje všechna opatření, která mají být přijata po roce 2009. Na tomto dodatečném scénáři energetické účinnosti je založena příprava ostatních částí národního akčního plánu pro energii z obnovitelných zdrojů.

Pojem „spotřeba při vytápění a chlazení“ je třeba chápat jako výhřevnost (prodané teplo) a konečnou spotřebu všech ostatních druhů energetických komodit s výjimkou elektřiny v odvětvích konečné spotřeby, např. ve výrobním odvětví, v domácnostech, službách, zemědělství, lesnictví a v odvětví rybolovu. Pojem vytápění a chlazení se tudíž vztahuje také na konečnou spotřebu energie při zpracování. Elektřinu lze rovněž použít pro účely vytápění a chlazení v konečné spotřebě, na tuto elektřinu se však vztahuje cíl týkající se elektřiny, a proto je v tomto případě vyloučena.

Podle čl. 5 odst. 6 směrnice 2009/28/ES se má za účelem posouzení souladu s cílem pro rok 2020 a orientačním plánem za to, že množství energie spotřebované v letecké dopravě dosahuje podílu nejvýše 6,18 % na hrubé konečné spotřebě energie tohoto členského státu (v případě Kypru a Malty nejvýše 4,12 %). V tabulce lze provést vhodné úpravy (jsou-li zapotřebí). V níže uvedeném rámečku je uveden způsob výpočtu takovýchto oprav.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 304, 14.11.2008, s. 1.

**RÁMEČEK – Způsob výpočtu „mechanismu omezení letecké dopravy“ ve směrnici o obnovitelných zdrojích**

Předpokládáme, že podíl energie spotřebované v letecké dopravě (ELD) na celkové hrubé konečné spotřebě energie (HKSE) v zemi A činí X:

$$X = \text{ELD}/\text{HKSE}$$

Předpokládáme, že  $X > 6,18 \%$ .

V tom případě z omezení vyplývá, že pro účely posouzení souladu

$$\text{HKSEupravená} = \text{HKSE} - \text{ELD} + \text{ELDupravená}$$

$$\text{kde ELDupravená} = 0,0618 * \text{HKSE}$$

Jinými slovy:

$$\text{HKSEupravená} = \text{HKSE} - \text{ELD} + 0,0618 * \text{HKSE} =$$

$$= \text{HKSE} - X * \text{HKSE} + 0,0618 * \text{HKSE} =$$

$$= \text{HKSE} * (1,0618 - X)$$

„Úprava“ jako % ze skutečné HKSE a jako funkce X je tudíž takováto:

$$\text{Úprava} = (\text{HKSE} - \text{HKSEupravená})/\text{HKSE} =$$

$$= X - 0,0618$$

V případě Kypru a Malty by měly být hodnoty 6,18 % a 0,0618 v uvedeném pořadí nahrazeny hodnotami 4,12 % a 0,0412.

Tabulka 1

**Očekávaná hrubá konečná spotřeba energie [členského státu] při vytápění a chlazení, výrobě elektřiny a v dopravě do roku 2020 s ohledem na účinky opatření týkajících se energetické účinnosti a úspor energie <sup>(2)</sup> v období 2010–2020 (ktoe)**

	2005	2010		2011		2012		2013		2014	
	základní rok	referenční scénář	dodatečná energetická účinnost	referenční scénář	dodatečná energetická účinnost	referenční scénář	dodatečná energetická účinnost	referenční scénář	dodatečná energetická účinnost	referenční scénář	dodatečná energetická účinnost
1. Vytápění a chlazení <sup>(1)</sup>											
2. Elektřina <sup>(2)</sup>											
3. Doprava podle čl. 3 odst. 4 písm. a) <sup>(3)</sup>											
4. Hrubá konečná spotřeba energie <sup>(4)</sup>											
<i>Následující výpočet se provede pouze tehdy, pokud se očekává, že konečná spotřeba energie v letecké dopravě přesáhne 6,18 % (4,12 % v případě Malty a Kypru):</i>											
Konečná spotřeba v letecké dopravě											
Snížení o limit pro leteckou dopravu <sup>(5)</sup> čl. 5 odst. 6											
Celková spotřeba po snížení o limit pro leteckou dopravu											

<sup>(2)</sup> Tyto odhady energetické účinnosti a úspor energie odpovídají dalším takovýmto odhadům, které členské státy oznámí Komisi, zejména odhadům v akčních plánech podle směrnice o energetických službách a směrnice o energetické náročnosti budov. Jsou-li v uvedených plánech použity jiné jednotky, měly by být uvedeny použité převodní faktory.

	2015		2016		2017		2018		2019		2020	
	referenční scénář	dodatečná energetická účinnost	referenční scénář	dodatečná energetická účinnost	referenční scénář	dodatečná energetická účinnost	referenční scénář	dodatečná energetická účinnost	referenční scénář	dodatečná energetická účinnost	referenční scénář	dodatečná energetická účinnost
1. Vytápění a chlazení <sup>(1)</sup>												
2. Elektřina <sup>(2)</sup>												
3. Doprava podle čl. 3 odst. 4 písm. a) <sup>(3)</sup>												
4. Hrubá konečná spotřeba energie <sup>(4)</sup>												

Následující výpočet se provede pouze tehdy, pokud se očekává, že konečná spotřeba energie v letecké dopravě přesáhne 6,18 % (4,12 % v případě Malty a Kypru):

Konečná spotřeba v letecké dopravě												
Snížení o limit pro leteckou dopravu <sup>(5)</sup> čl. 5 odst. 6												
Celková spotřeba po snížení o limit pro leteckou dopravu												

<sup>(1)</sup> Jedná se o konečnou spotřebu energie všech energetických komodit kromě elektřiny použité pro jiné účely než dopravu, k níž se přičte spotřeba tepla pro vlastní použití v elektrárnách a teplárnách a tepelné ztráty v sítích (body „2. Vlastní použití v zařízení“ a „11. Přenosové a distribuční ztráty“ nařízení (ES) č. 1099/2008, s. 23–24).

<sup>(2)</sup> Hrubá spotřeba elektřiny je hrubá výroba elektřiny ve státě, včetně vlastní výroby, s připočtením dovozů a odečtením vývozu.

<sup>(3)</sup> Energie spotřebovaná v dopravě, jak je definována v čl. 3 odst. 4 písm. a) směrnice 2009/28/ES. Elektřina z obnovitelných zdrojů v silniční dopravě by pro výpočet tohoto údaje měla být vynásobena faktorem 2,5, jak je uvedeno v čl. 3 odst. 4 písm. c) směrnice 2009/28/ES.

<sup>(4)</sup> Jak je definována v čl. 2 písm. f) směrnice 2009/28/ES. Sestává z konečné spotřeby energie, k níž se přičtou ztráty v sítích a vlastní použití tepla a elektřiny v elektrárnách a teplárnách (poznámka: nepatří sem spotřeba elektřiny v přečerpávacích vodních elektrárnách či při přeměně v elektrických ohřívacích vody či tepelných čerpadlech používaných pro ústřední vytápění).

<sup>(5)</sup> Podle čl. 5 odst. 6 je třeba mít za to, že množství energie spotřebované v letecké dopravě dosahuje podílu nejvýše 6,18 % (v případě Kypru a Malty nejvýše 4,12 %) z hrubé konečné spotřeby energie.



## 3. CÍLE V OBLASTI OBNOVITELNÝCH ZDROJŮ A PLÁNY VÝVOJE

## 3.1. Celkový národní cíl

Tabulka 2

**Celkový národní cíl pro podíl energie z obnovitelných zdrojů na hrubé konečné spotřebě energie v roce 2005 a 2020 (údaje budou přepsány z části A přílohy I směrnice 2009/28/ES):**

A. Podíl energie z obnovitelných zdrojů na hrubé konečné spotřebě energie v roce 2005 (S 2005) (%)	
B. Cílová hodnota energie z obnovitelných zdrojů na hrubé konečné spotřebě energie v roce 2020 (S 2020) (%)	
C. Očekávaná celková upravená spotřeba energie v roce 2020 (z posledního políčka tabulky 1) (ktoe)	
D. Očekávané množství energie z obnovitelných zdrojů odpovídající cíli pro rok 2020 (vypočtené jako B × C) (ktoe)	

Členské státy se mohou rozhodnout, že využijí opatření pro zajištění pružnosti uvedená v člancích 6, 7, 8 a 11 směrnice 2009/28/ES, aby umožnily započtení vlastní spotřeby obnovitelných zdrojů do cílů jiného členského státu (členských států) nebo aby započítaly energii z obnovitelných zdrojů spotřebovanou v jiném členském státě (členských státech) do vlastních cílů. Kromě toho mohou v souladu s články 9 a 10 směrnice 2009/28/ES využít fyzické dovozy elektřiny z obnovitelných zdrojů energie ze třetích zemí.

V příloze lze uvést jakékoli posouzení potenciálu obnovitelných zdrojů vaší země.

V příloze lze rovněž uvést veškeré cíle v oblasti obnovitelných zdrojů na regionální úrovni či ve velkých městech či odvětvích s vysokou spotřebou energie, které přispívají k dosažení národního cíle v oblasti obnovitelné energie.

## 3.2. Odvětvové cíle a plány vývoje

Podle čl. 4 odst. 1 směrnice 2009/28/ES musí členské státy stanovit své cíle pro podíly energie z obnovitelných zdrojů v roce 2020, a to v těchto odvětvích:

- vytápění a chlazení,
- výroba elektřiny,
- doprava.

Součet tří odvětvových cílů přepočtený na očekávané objemy (ktoe) včetně plánovaného využití opatření pro zajištění flexibility musí být přinejmenším stejně vysoký jako očekávané množství energie z obnovitelných zdrojů, které odpovídá cíli členského státu pro rok 2020 (uvedený v posledním políčku tabulky 2).

Kromě toho musí být cíl v oblasti dopravy slučitelný s požadavky čl. 3 odst. 4 směrnice 2009/28/ES, podle nichž musí podíl energie z obnovitelných zdrojů v dopravě činit alespoň 10 %. Je však třeba poznamenat, že výpočet plnění cíle uvedeného v čl. 3 odst. 4 je jiný než výpočet příspěvku dopravy k celkovému národnímu cíli členského státu v oblasti obnovitelné energie.

Pro cíl v oblasti dopravy, nikoli pro cíl celkový:

- z ropných produktů se do **jmenovatele** započítají pouze benzín a nafta. To znamená, že petrolej / tryskové palivo používané v letecké dopravě a topný olej používaný v lodní dopravě se nezapočítají (ačkoli nafta používaná některými vlaky a plavidly na vnitrozemských vodních cestách se započítá),
- biopaliva z odpadů, zbytků, nepotravinářských celulózných vláknovin a lignocelulózných vláknovin se započítají do **čitatele** dvakrát,
- elektřina z obnovitelných zdrojů používaná silničními vozidly se započítá 2,5krát do **čitatele i jmenovatele**.

Podle čl. 3 odst. 4 písm. c) směrnice 2009/28/ES si členské státy mohou pro výpočet příspěvku elektřiny vyrobené z obnovitelných zdrojů a spotřebované v elektrických vozidlech zvolit, zda použijí průměrný podíl elektřiny z obnovitelných zdrojů energie ve Společenství nebo podíl elektřiny z obnovitelných zdrojů energie v jejich vlastní zemi ve výši naměřené dva roky před dotčeným rokem. Při odhadu průměrného podílu elektřiny z obnovitelných zdrojů energie ve Společenství mohou členské státy použít budoucí scénáře připravené Evropskou komisí či pro ni <sup>(3)</sup>.

Kromě stanovení odvětvových cílů pro rok 2020 musí členské státy rovněž popsat plán vývoje, který bude podle očekávání kopírovat růst využití energie z obnovitelných zdrojů v jednotlivých odvětvích v letech 2010 až 2020. Odvětvové cíle týkající se obnovitelných zdrojů energie při výrobě elektřiny, vytápění a chlazení a odvětvové plány vývoje jsou odhady.

V tabulce 3 musí členské státy uvést výše uvedené informace.

Bude vhodné, aby členské státy při vyplňování tabulky vycházely z podrobnějšího rozpisu očekávaného využití obnovitelných zdrojů energie požadovaného tabulkou 9. Při přípravě tabulky 3 poslouží jako vodítko výpočetní tabulky 4a a 4b.

Směrnice požaduje, aby členské státy do 31. prosince 2009 zveřejnily a oznámily Komisi předběžné odhady využití opatření pro zajištění flexibility. Při vyplňování odpovídajících částí tabulky 4a budou členské státy z těchto předběžných odhadů vycházet. Od členských států se nicméně nepožaduje, aby ve svých akčních plánech použily tytéž údaje, které uvedly v dokumentech s předběžnými odhady. Zejména může být vhodné, aby údaje upravily s ohledem na informace v dokumentech s předběžnými odhady jiných členských států.

<sup>(3)</sup> Např. scénář uvedený na s. 287 dodatku 4 v dokumentu s názvem „Dodatky k modelové analýze politického balíčku EU z roku 2008 pro změnu klimatu a obnovitelné zdroje“: [http://ec.europa.eu/environment/climat/pdf/climat\\_action/analysis\\_appendix.pdf](http://ec.europa.eu/environment/climat/pdf/climat_action/analysis_appendix.pdf). V rámci tohoto scénáře bude průměrný podíl hrubé výroby elektřiny z obnovitelných forem energie v letech 2010, 2015 a 2020 v uvedeném pořadí dosahovat 19,4 %, 24,6 % a 32,4 %.

Tabulka 3

Národní cíl pro rok 2020 a odhadovaný vývoj energie z obnovitelných zdrojů při vytápění a chlazení, výrobě elektřiny a v dopravě

(Očekává se, že při přípravě tabulky 3 poslouží jako vodítko výpočetní tabulky 4a a 4b.)

	2005	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
OZE-V & CH <sup>(1)</sup>												
OZE-E <sup>(2)</sup>												
OZE-D <sup>(3)</sup>												
Celkový podíl OZE <sup>(4)</sup>												
Z čehož z mechanismu spolupráce <sup>(5)</sup>												
Přebytek pro mechanismus spolupráce <sup>(5)</sup>												

<sup>(1)</sup> Podíl energie z obnovitelných zdrojů při vytápění a chlazení: hrubá konečná spotřeba energie z obnovitelných zdrojů při vytápění a chlazení (jak je definována v čl. 5 odst. 1 písm. b) a čl. 5 odst. 4 směrnice 2009/28/ES) vydělená hrubou konečnou spotřebou energie při vytápění a chlazení. Řádek (A) v tabulce 4a vydělený řádkem (1) v tabulce 1.

<sup>(2)</sup> Podíl energie z obnovitelných zdrojů při výrobě elektřiny: hrubá konečná spotřeba elektřiny z obnovitelných zdrojů při výrobě elektřiny (jak je definována v čl. 5 odst. 1 písm. a) a čl. 5 odst. 3 směrnice 2009/28/ES) vydělená celkovou hrubou konečnou spotřebou elektřiny. Řádek (B) v tabulce 4a vydělený řádkem (2) v tabulce 1.

<sup>(3)</sup> Podíl energie z obnovitelných zdrojů v dopravě: konečná energie z obnovitelných zdrojů spotřebovaná v dopravě (viz čl. 5 odst. 1 písm. c) a čl. 5 odst. 5 směrnice 2009/28/ES) vydělená spotřebou v dopravě, a to 1) benzínu; 2) nafty; 3) biopaliv použitých v železniční a silniční dopravě a 4) elektřinou v pozemní dopravě (jak je uvedena v řádku 3 v tabulce 1). Řádek (J) v tabulce 4b vydělený řádkem (3) v tabulce 1.

<sup>(4)</sup> Podíl energie z obnovitelných zdrojů na hrubé konečné spotřebě energie. Řádek (G) v tabulce 4a vydělený řádkem (4) v tabulce 1.

<sup>(5)</sup> V procentních bodech z celkového podílu energie z obnovitelných zdrojů.

Jako část B přílohy I směrnice			2011–2012	2013–2014	2015–2016	2017–2018		2020
			$S_{2005} + 20\%$ ( $S_{2020} - S_{2005}$ )	$S_{2005} + 30\%$ ( $S_{2020} - S_{2005}$ )	$S_{2005} + 45\%$ ( $S_{2020} - S_{2005}$ )	$S_{2005} + 65\%$ ( $S_{2020} - S_{2005}$ )		$S_{2020}$
Minimální plán vývoje OZE <sup>(1)</sup>								
Minimální plán vývoje OZE (ktoe)								

<sup>(1)</sup> Jak je definován v části B přílohy I směrnice 2009/28/ES.

Tabulka 4a

Výpočetní tabulka pro příspěvek energie z obnovitelných zdrojů v každém odvětví ke konečné spotřebě energie

(ktoe)

	2005	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
(A) Očekávaná hrubá konečná spotřeba OZE při vytápění a chlazení												
(B) Očekávaná hrubá konečná spotřeba elektřiny z OZE												
(C) Očekávaná konečná spotřeba energie z OZE v dopravě												
(D) Očekávaná celková spotřeba energie z OZE <sup>(1)</sup>												
(E) Očekávaný přenos OZE do jiných členských států												
(F) Očekávaný přenos OZE z jiných členských států a třetích zemí.												
(G) Očekávaná spotřeba OZE upravená pro účely cíle (D) – (E) + (F)												

<sup>(1)</sup> V souladu s čl. 5 odst. 1 směrnice 2009/28/ES se plyn, elektřina a vodík z obnovitelných zdrojů energie zohlední pouze jednou. Není povoleno dvojitě započítání.

Tabulka 4b

## Výpočetní tabulka pro podíl energie z obnovitelných zdrojů v dopravě

(ktoe)

	2005	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
(C) Očekávaná spotřeba OZE v dopravě <sup>(1)</sup>												
(H) Očekávaná elektřina z OZE v silniční dopravě <sup>(2)</sup>												
(I) Očekávaná spotřeba biopaliv z odpadů, zbytků, nepotravinářských celulósových vláknovin a lignocelulósových vláknovin v dopravě <sup>(2)</sup>												
(J) Očekávaný příspěvek OZE k dopravě pro účely dosažení cíle OZE-D: $(C) + (2,5 - 1) \times (H) + (2 - 1) \times (I)$												

<sup>(1)</sup> Obsahuje veškerou energii z obnovitelných zdrojů použitou v dopravě včetně elektřiny, vodíku a plynu z obnovitelných zdrojů energie, avšak bez biopaliv, která nesplňují kritéria udržitelnosti (viz čl. 5 odst. 1 poslední pododstavec). Zde uveďte skutečné hodnoty bez použití násobitelů.

<sup>(2)</sup> Zde uveďte skutečné hodnoty bez použití násobitelů.

## 4. OPATŘENÍ K DOSAŽENÍ CÍLŮ

## 4.1. Přehled všech politik a opatření na podporu využívání energie z obnovitelných zdrojů

Tabulka 5

## Přehled všech politik a opatření

Název a odkaz na opatření	Druh opatření (*)	Očekávané výsledky (**)	Cílová skupina a/ nebo činnost (***)	Stávající či plánované	Počáteční a konečné datum opatření
1.					
2.					
3.					
...					

(\*) Uveďte, zda je opatření (především) regulační, finanční či mírné (např. informační kampaň).

(\*\*) Je očekávaným výsledkem změna chování, instalovaný výkon (MW; t/rok), vyrobená energie (ktoe)?

(\*\*\*) Kdo jsou cílové osoby: investoři, koneční uživatelé, orgány veřejné správy, plánovači, architekti, osoby provádějící instalaci atd.? nebo jaká je cílová činnost / cílové odvětví: výroba biopaliv, energetické využití živočišných hnojiv atd.?

## 4.2. Zvláštní opatření pro splnění požadavků podle článků 13, 14, 16 a článků 17 až 21 směrnice 2009/28/ES

## 4.2.1. Správní postupy a územní plánování (čl. 13 odst. 1 směrnice 2009/28/ES)

Od členských států se vyžaduje, aby při odpovědích na následující dotazy vysvětlily stávající vnitrostátní, regionální a místní předpisy týkající se postupů schvalování, vydávání osvědčení a povolení, které se uplatňují na podniky na výrobu elektřiny, tepla nebo chlazení z obnovitelných zdrojů energie a na související infrastruktury přenosových a distribučních sítí a na proces přeměny biomasy na biopaliva nebo jiné energetické výrobky. Je-li třeba učinit další kroky, aby se zaručilo, že jsou postupy přiměřené a nezbytné, musí členské státy rovněž popsat plánované revize, očekávané výsledky a orgán odpovědný za provádění takovýchto revizí. Týkají-li informace technologie, uveďte je. Mají-li regionální/místní orgány důležitou úlohu, vysvětlíte ji.

- a) Seznam stávajících vnitrostátních, a je-li to vhodné, regionálních právních předpisů týkajících se postupů schvalování, vydávání osvědčení a povolení a územního plánování, které se uplatňují na podniky a na související infrastruktury přenosových a distribučních sítí:
- b) Odpovědné ministerstvo(/ministerstva) / orgán(/orgány) a jejich pravomoci v dané oblasti:
- c) Revize plánovaná s cílem učinit příslušné kroky popsané v čl. 13 odst. 1 směrnice 2009/28/ES do: [datum]
- d) Shrnutí stávajících a plánovaných opatření na regionální/místní úrovni (je-li to nutné):
- e) Byly v souvislosti s postupy schvalování, vydávání osvědčení a povolení, které se uplatňují na podniky na výrobu elektřiny, tepla nebo chlazení z obnovitelných zdrojů energie a na související infrastruktury přenosových a distribučních sítí a na proces přeměny biomasy na biopaliva nebo jiné energetické výrobky, zjištěny zbytečné překážky či nepřiměřené požadavky? Pokud ano, jaké?
- f) Jaká úroveň správy (místní, regionální a vnitrostátní) je odpovědná za schvalování zařízení na výrobu energie z obnovitelných zdrojů a vydávání osvědčení a povolení pro tato zařízení a za územní plánování? (Pokud záleží na druhu zařízení, upřesněte jej.) Nese-li odpovědnost více úrovní, jak je řízena koordinace různých úrovní? Jak bude koordinace různých odpovědných orgánů v budoucnosti zlepšena?
- g) Jak je zaručeno, že jsou k dispozici podrobné informace o vyřizování žádostí o schválení, osvědčení a povolení a o pomoci poskytované žadatelům? Jaké informace a pomoc jsou k dispozici případným žadatelům o nová zařízení na výrobu energie z obnovitelných zdrojů v souvislosti s jejich žádostmi?
- h) Jak je usnadněna horizontální koordinace různých správních subjektů odpovědných za různé části povolení? Kolik procesních kroků je zapotřebí k obdržení konečného schválení/licence/povolení? Existuje jediné ústřední místo pro koordinaci všech kroků? Jsou harmonogramy vyřizování žádostí sdělovány předem? Jaká je průměrná doba nutná k získání rozhodnutí o žádosti?

- i) Zohledňují schvalovací postupy specifické aspekty jednotlivých technologií pro energii z obnovitelných zdrojů? Pokud ano, popište jak. Pokud nikoli, předpokládáte, že je v budoucnosti zohledníte?
- j) Existují zvláštní postupy, např. zjednodušené oznámení, pro malá decentralizovaná zařízení (např. solární panely na budovách či kotle na biomasu v budovách)? Pokud ano, jaké jsou procesní kroky? Jsou předpisy občanům veřejně k dispozici? Kde jsou zveřejňovány? Je zavedení postupů zjednodušeného oznámení plánováno do budoucna? Pokud ano, u jakých typů zařízení/systémů? (Je možné čisté měření?)
- k) Kde jsou zveřejňovány poplatky za žádosti o schválení/licence/povolení pro nová zařízení? Souvisejí se správními náklady na udělení takovýchto povolení? Existuje plán revize těchto poplatků?
- l) Jsou místním a regionálním správním orgánům při plánování, projektování, výstavbě a rekonstrukci průmyslových nebo obytných oblastí k dispozici úřední pokyny pro instalaci zařízení a systémů pro využívání obnovitelných zdrojů energie při výrobě elektřiny, při vytápění a chlazení včetně ústředního vytápění a chlazení? Pokud takovéto úřední pokyny k dispozici nejsou či jsou nedostačující, jak a kdy bude tato potřeba vyřešena?
- (m) Existuje zvláštní školení pro pracovníky, kteří vyřizují jednotlivé postupy schvalování a vydávání osvědčení a povolení pro zařízení na výrobu energie z obnovitelných zdrojů?

#### 4.2.2. *Technické specifikace (čl. 13 odst. 2 směrnice 2009/28/ES)*

- a) Musí technologie pro energii z obnovitelných zdrojů splňovat určité jakostní normy, aby mohly využívat režimy podpory? Pokud ano, o která zařízení a které jakostní normy se jedná? Existují vnitrostátní, regionální normy, které přesahují rámec norem evropských?

#### 4.2.3. *Budovy (čl. 13 odst. 3 směrnice 2009/28/ES)*

*Upozorňujeme, že při odkazu na rostoucí využití obnovitelných zdrojů energie v budovách by neměla být vzata v úvahu dodávka obnovitelné elektřiny z vnitrostátní distribuční soustavy. Důraz je v tomto bodě kladen na rostoucí místní dodávku tepla a/nebo elektřiny do jednotlivých budov. Rovněž lze zohlednit přímou dodávku tepla či chlazení prostřednictvím ústředního vytápění a chlazení v budovách.*

- a) Odkaz na stávající vnitrostátní a regionální právní předpisy (pokud existují) a shrnutí místních právních předpisů týkajících se zvýšení podílu energie z obnovitelných zdrojů ve stavebnictví:
- b) Odpovědné ministerstvo(/ministerstva) / orgán(/orgány):
- c) Revize pravidel, bude-li provedena, plánovaná do: [datum]
- d) Shrnutí stávajících a plánovaných opatření na regionální/místní úrovni:
- e) Stanoví stavební předpisy minimální úroveň využití energie z obnovitelných zdrojů? Ve kterých zeměpisných oblastech a jaké jsou tyto požadavky? (Uveďte shrnutí). Jaká konkrétní opatření byla do těchto předpisů začleněna, aby se zaručilo, že podíl energie z obnovitelných zdrojů využité ve stavebnictví vzroste? Jaké jsou budoucí plány v souvislosti s těmito požadavky/opatřeními?
- f) Jak podle předpokladů vzroste do roku 2020 využití energie z obnovitelných zdrojů v budovách? (Je-li to možné, rozlišujte mezi sektorem obytným, tedy „samostatnou jednotkou“ a „společnou jednotkou“, sektorem komerčním, veřejným a průmyslovým). (Při odpovědi na tento dotaz můžete využít tabulku, jako je níže uvedena tabulka 6. Údaje lze uvádět ročně či za vybrané roky. Měla by být uvedena spotřeba energie z obnovitelných zdrojů jak při vytápění a chlazení, tak při výrobě elektřiny).

Tabulka 6

#### **Odhadovaný podíl energie z obnovitelných zdrojů ve stavebnictví (%)**

(%)

	2005	2010	2015	2020
Obytný				
Komerční				
Veřejný				
Průmyslový				
Celkem				

- g) Byly v rámci vnitrostátní politiky zváženy povinnosti týkající se minimálních úrovní energie z obnovitelných zdrojů v nových a rekonstruovaných budovách? Pokud ano, jaké jsou tyto úrovně? Pokud nikoli, jakým způsobem bude do roku 2015 vhodnost této politické možnosti prozkoumána?
- h) Popište plány, které mají zaručit, že veřejné budovy budou na ústřední, regionální a místní úrovni sloužit jako příklad tím, že budou od roku 2012 využívat zařízení na výrobu energie z obnovitelných zdrojů nebo se stanou budovami s nulovou spotřebou energie. (Zohledněte požadavky podle směrnice o energetické náročnosti budov).
- i) Jakým způsobem jsou v budovách podporovány energeticky účinné technologie pro energii z obnovitelných zdrojů? (Takováto opatření se mohou týkat kotlů na biomasu, tepelných čerpadel a solárních tepelných zařízení, které splňují minimální požadavky pro ekoznačky či jiné normy vypracované na vnitrostátní úrovni či úrovni Společenství (viz znění čl. 13 odst. 6)).

#### 4.2.4. Ustanovení o informacích (čl. 14 odst. 1, čl. 14 odst. 2 a čl. 14 odst. 4 směrnice 2009/28/ES)

Musí být popsány současné i budoucí informační a osvětové kampaně a programy, plánované revize a očekávané výsledky. Členské státy by rovněž měly uvést, který odpovědný orgán bude sledovat účinky jednotlivých programů a podrobovat je přezkumu. Mají-li regionální/místní orgány důležitou úlohu, tuto informaci uveďte a úlohu stručně popište.

- a) Odkaz na stávající vnitrostátní či regionální právní předpisy (pokud existují) týkající se požadavků na poskytování informací podle článku 14 směrnice 2009/28/ES:
- b) Subjekt odpovědný/subjekty odpovědné za šíření informací na vnitrostátní/regionální/místní úrovni:
- c) Shrnutí stávajících a plánovaných opatření na regionální/místní úrovni (je-li to nutné):
- d) Uveďte, jak jsou informace o jednotlivých opatřeních podpory pro využívání obnovitelných zdrojů energie při výrobě elektřiny, při vytápění a chlazení a v dopravě zpřístupňovány všem příslušným subjektům (spotřebitelům, stavebním firmám, osobám provádějícím instalaci, architektům a dodavatelům zařízení a vozidel). Kdo je odpovědný za odpovídající úroveň a zveřejnění těchto informací? Existují pro různé cílové skupiny, např. konečné uživatele, stavební firmy, správce majetku a jednatele, osoby provádějící instalaci, architektky, zemědělce, dodavatele zařízení využívajících obnovitelné zdroje energie a orgány veřejné správy, zvláštní zdroje informací? Jsou prováděny informační kampaně či zřízena stálá informační střediska nebo jsou tyto kampaně a tato střediska plánována?
- e) Kdo je odpovědný za zveřejňování informací o čistém zisku, nákladech a energetické účinnosti zařízení a systémů pro vytápění, chlazení a výrobu elektřiny z obnovitelných zdrojů energie? (Dodavatel zařízení nebo systému, veřejný subjekt nebo někdo jiný?)
- f) Jak jsou projektantům a architektům zpřístupněny pokyny, které jim při plánování, projektování, výstavbě a rekonstrukci průmyslových nebo obytných oblastí pomohou řádně posoudit optimální kombinaci energie z obnovitelných zdrojů, vysoce účinných technologií a ústředního vytápění a chlazení? Kdo je za to zodpovědný?
- g) Popište stávající a plánované informační, osvětové, poradenské nebo školicí programy, jejichž cílem je informovat občany o přínosech a účelnosti rozvoje a využívání energie z obnovitelných zdrojů. Jaká úlohu mají při koncipování a řízení těchto programů regionální a místní subjekty?

#### 4.2.5. Osvědčování osob provádějících instalaci (čl. 14 odst. 3 směrnice 2009/28/ES)

- a) Odkaz na stávající vnitrostátní či regionální právní předpisy (pokud existují) týkající se osvědčování nebo rovnocenných systémů kvalifikace pro osoby provádějící instalaci podle čl. 14 odst. 3 směrnice 2009/28/ES:
- b) Subjekt odpovědný/subjekty odpovědné za to, že budou do roku 2012 zřízeny a schváleny systémy osvědčování/kvalifikace pro osoby provádějící v malém rozsahu instalaci kotlů a kamen na biomasu, solárních fotovoltaických a solárních tepelných systémů, mělkých geotermálních systémů a tepelných čerpadel:
- c) Jsou již takovéto systémy osvědčování/kvalifikace zavedeny? Pokud ano, popište je.
- d) Jsou informace o těchto systémech k dispozici veřejnosti? Jsou zveřejňovány seznamy osob provádějících instalaci, které mají kvalifikaci nebo osvědčení? Pokud ano, kde? Jsou jiné systémy přijímány jako rovnocenné vnitrostátním/regionálním systémům?
- e) Shrnutí stávajících a plánovaných opatření na regionální/místní úrovni (je-li to nutné).



**4.2.6. Rozvoj elektroenergetické infrastruktury (čl. 16 odst. 1 a čl. 16 odst. 3 až 6 směrnice 2009/28/ES)**

*Kromě současné situace a stávajících právních předpisů musí být popsány budoucí akce, plánované revize, subjekty, které jsou za revizi odpovědné, a očekávané výsledky.*

- a) Odkaz na stávající právní předpisy týkající se požadavků na energetické soustavy (článek 16):
- b) Jak je zaručeno, že rozvodné a distribuční soustavy budou rozvíjeny tak, aby do nich mohlo být integrováno cílové množství elektřiny z obnovitelných zdrojů a zároveň byl zachován bezpečný provoz elektrické soustavy? Jak je tento požadavek začleněn do pravidelného plánování sítí prováděného provozovateli přenosových a distribučních soustav?
- c) Jaká bude úloha inteligentních sítí, informačních technologií a skladovacích kapacit? Jak bude zaručen jejich rozvoj?
- d) Je plánováno posílení propojovací kapacity se sousedními zeměmi? Pokud ano, pomocí jakého propojovacího vedení, o jaké kapacitě a do kdy?
- e) Jak je řešeno urychlení schvalovacích postupů pro infrastrukturu distribuční soustavy? Jaký je současný stav a jaká je průměrná doba nutná k získání schválení? Jak bude tento stav zlepšen? *(Uveďte současný stav a platné právní předpisy, zjištěné překážky a plány pro sladění postupů s harmonogramem provádění a očekávané výsledky.)*
- f) Jak je zajištěna koordinace schvalování infrastruktury distribuční soustavy s ostatními správními plánovacími postupy?
- g) Jsou novým zařízením vyrábějícím elektřinu z obnovitelných zdrojů energie poskytnuta práva na přednostní připojení nebo kapacity pro vyhrazené připojení?
- h) Jsou nějaká zařízení vyrábějící elektřinu z obnovitelných zdrojů energie připravena k připojení do soustavy, připojena však nejsou kvůli omezením kapacity soustavy? Pokud ano, jaké kroky jsou k vyřešení tohoto problému přijímány a kdy bude podle očekávání vyřešen?
- i) Jsou provozovateli přenosových a distribučních soustav stanovena a zveřejněna pravidla pro hrazení a sdílení nákladů na technické úpravy sítě? Pokud ano, kde? Jak je zaručeno, že jsou tato pravidla založena na objektivních, průhledných a nediskriminačních kritériích? Existují zvláštní pravidla pro výrobce umístěné v okrajových oblastech a oblastech s nízkou hustotou obyvatelstva? *(Pravidla pro hrazení nákladů definují, jakou část nákladů hradí výrobce, který chce být připojen k soustavě, a jakou část hradí provozovatel přenosové a distribuční soustavy. Pravidla pro sdílení nákladů definují, jak by měly být nezbytné náklady rozděleny mezi následně připojené výrobce, z nichž všichni mají prospěch z této posílení soustavy či nových vedení.)*
- j) Popište, jak jsou výrobcům a/nebo provozovatelům přenosových a distribučních soustav přidělovány náklady na připojení a technické úpravy. Do jaké míry jsou provozovatelé přenosových a distribučních soustav schopni získat tyto investiční náklady zpět? Je v budoucnu plánována změna těchto pravidel pro hrazení nákladů? Jaké změny plánujete a jaké výsledky očekáváte? *(Existuje několik možností, jak rozložit náklady na připojení k distribuční soustavě. Členské státy si pravděpodobně zvolí jeden z nich nebo jejich kombinaci. Podle „striktního“ způsobu účtování nákladů na připojení nese subjekt, který zařízení vyrábějící elektřinu z obnovitelných zdrojů energie vybudoval, několik nákladů spojených s infrastrukturou distribuční soustavy (připojení k distribuční soustavě, posílení a rozšíření distribuční soustavy. Podle jiného, „mírného“ způsobu účtování nákladů na připojení nese subjekt, který zařízení vybudoval, pouze náklady na připojení k distribuční soustavě, nikoli náklady na posílení a rozšíření distribuční soustavy (ty jsou začleněny do systému distribučních sazeb a hrazeny zákazníky). Další možnost spočívá v tom, že všechny náklady na připojení k distribuční soustavě jsou rozloženy na společnost a zahrnuty do distribučních sazeb.)*
- k) Jsou zavedena pravidla pro rozdělení nákladů mezi dříve a později připojené výrobce? Pokud nikoli, jak jsou zohledněny výhody pro později připojené výrobce?
- l) Jak bude zaručeno, že provozovatelé přenosových a distribučních soustav poskytnou novým výrobcům, kteří se chtějí připojit, nezbytné informace o nákladech, přesné lhůty pro vyřízení jejich žádostí a orientační harmonogram jejich připojení k distribuční soustavě?

**4.2.7. Provoz elektroenergetické sítě (čl. 16 odst. 2 a čl. 16 odst. 7 a 8 směrnice 2009/28/ES)**

- a) Jak je provozovateli přenosových a distribučních soustav zaručen přenos a distribuce elektřiny z obnovitelných zdrojů? Je zajištěn přednostní nebo zaručený přístup?
- b) Jak je zaručeno, že provozovatelé přenosových soustav dávají při spouštění zařízení na výrobu elektřiny přednost zařízením využívajícím obnovitelné zdroje energie?

- c) Jak jsou přijímána provozní opatření týkající se distribuční soustavy a trhu, aby byla minimalizována omezení distribuce elektřiny z obnovitelných zdrojů? Jaké druhy opatření jsou plánovány a kdy se očekává jejich provedení? (Tržní koncepce a koncepce distribuční soustavy, která umožňuje začlenění různých zdrojů, by mohla zahrnovat opatření, jako je obchodování blíže reálnému času (změna ze sestavování předběžných odhadů na následující den na předběžné odhady v rámci dne a přeložení termínu pro výrobu), shromáždění tržních oblastí, zaručení dostatečné přeshraniční propojovací kapacity a přeshraničního obchodu, zlepšená spolupráce s provozovateli přilehlých systémů, využití zdokonalených komunikačních a kontrolních nástrojů, řízení poptávky a aktivní účast poptávky na trzích (prostřednictvím oboustranných komunikačních systémů – inteligentního měření), vyšší distribuovaná produkce a domácí skladovací kapacita (např. elektrická vozidla) s aktivním řízením distribučních sítí (inteligentní sítě)).
- d) Je o těchto opatřeních informován energetický regulační úřad? Má pravomoc sledovat a vynucovat provádění těchto opatření?
- e) Jsou zařízení vyrábějící elektřinu z obnovitelných zdrojů integrována do trhu s elektřinou? Můžete popsat jak? Jaké jsou jejich povinnosti v souvislosti s účastí na trhu s elektřinou?
- f) Podle jakých pravidel jsou výrobcům elektřiny z obnovitelných zdrojů energie účtovány sazby za přenos a distribuci?

#### 4.2.8. **Integrace bioplynu do sítě se zemním plynem (čl. 16 odst. 7 a čl. 16 odst. 9 a 10 směrnice 2009/28/ES)**

- a) Jak je zajištěno, aby při účtování sazeb za přenos a distribuci nebyl diskriminován plyn z obnovitelných zdrojů energie?
- b) Bylo provedeno posouzení nutnosti rozšířit stávající infrastrukturu plynárenské sítě s cílem usnadnit integraci plynu z obnovitelných zdrojů energie? Jaké jsou výsledky? Pokud nikoli, bude takové posouzení provedeno?
- c) Jsou zveřejňována technická pravidla pro připojení k soustavě a sazby za připojení pro bioplyn? Kde jsou tato pravidla zveřejňována?

#### 4.2.9. **Rozvoj infrastruktury pro ústřední vytápění a chlazení (čl. 16 odst. 11 směrnice 2009/28/ES)**

- a) Uveďte posouzení, zda jsou zapotřebí nové infrastruktury pro ústřední vytápění a chlazení využívající obnovitelné zdroje energie a přispívající k dosažení cíle pro rok 2020. Existují na základě tohoto posouzení plány na budoucí podporu takovýchto infrastruktur? Jaké jsou očekávané příspěvky velkých zařízení na biomasu a na solární a geotermální energii v systémech ústředního vytápění a chlazení?

#### 4.2.10. **Biopaliva a jiné biokapaliny – kritéria udržitelnosti a ověřování souladu (články 17 až 21 směrnice 2009/28/ES)**

Následující část národního akčního plánu by měla vysvětlovat budoucí strategii členských států, pokud jde o plnění kritérií udržitelnosti pro biopaliva a biokapaliny a ověřování souladu s režimem.

- a) Jak budou kritéria udržitelnosti pro biopaliva a biokapaliny prováděna na vnitrostátní úrovni? (Jsou pro účely provádění plánovány právní předpisy? Jaké bude institucionální uspořádání?)
- b) Jak bude zaručeno, že biopaliva a biokapaliny, které jsou započítány do národního cíle v oblasti obnovitelné energie, do vnitrostátních povinností využívat energii z obnovitelných zdrojů a/nebo jsou způsobilé pro finanční podporu, splňují kritéria udržitelnosti stanovená v čl. 17 odst. 2 až 5 směrnice 2009/28/ES? (Bude zřízen vnitrostátní orgán/subjekt odpovědný za sledování/ověřování souladu s kritérii?)
- c) Pokud má vnitrostátní orgán/subjekt sledovat plnění kritérií, je již zřízen? Pokud ano, popište jej. Pokud nikoli, na kdy je jeho zřízení plánováno?
- d) Uveďte informace o existenci vnitrostátních právních předpisů týkajících se územního plánování a národního katastru pro účely ověřování souladu s čl. 17 odst. 3 až 5 směrnice 2009/28/ES. Jak mohou hospodářské subjekty tyto informace získat? (Uveďte informace o existenci pravidel a rozlišování mezi různými půdními statusy, jako je oblast biologické rozmanitosti, chráněná oblast atd.; a o příslušném vnitrostátním orgánu, který bude tento katastr a změny půdního statusu sledovat.)
- e) Pokud jde o chráněné oblasti, uveďte, podle kterého vnitrostátního, evropského či mezinárodního režimu ochrany jsou klasifikovány.

- f) Jakým postupem lze status půdy změnit? Kdo na vnitrostátní úrovni sleduje a ohlašuje změny statusu půdy? Jak často je územní katastr aktualizován (měsíčně, ročně, dvakrát do roka atd.)?
- g) Jak je na vnitrostátní úrovni zajišťován a ověřován soulad s požadavky na osvědčené zemědělské a environmentální postupy a s dalšími požadavky týkajícími se podmíněnosti (požadované podle čl. 17 odst. 6 směrnice 2009/28/ES)?
- h) Máte v úmyslu napomáhat rozvoji dobrovolného systému (dobrovolných systémů) „osvědčování“ pro udržitelnost biopaliv a biokapalin, jak je popsán v čl. 18 odst. 4 druhém pododstavci směrnice 2009/28/ES? Pokud ano, jak?

4.3. **Režimy podpory členského státu nebo skupiny členských států určené k podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů při výrobě elektřiny**

Režimy podpory mohou být regulační a stanovit cíle a/nebo povinnosti. Mohou poskytovat finanční podporu buď na investice, nebo během provozu zařízení. Existují také mírná opatření, např. informační, vzdělávací či osvětové kampaně. Vzhledem k tomu, že jsou mírná opatření popsána výše, mělo by se toto posouzení zaměřit na regulační a finanční opatření.

Popište stávající režimy a uveďte odkaz na právní předpisy, podrobné údaje o režimu, dobu trvání (uveďte datum zahájení a ukončení) a dopady v minulosti a vysvětlete, zda a na kdy jsou plánovány reformy či budoucí režimy. Jaké výsledky jsou očekávány?

**Právní úprava**

Právní úprava může stanovit cíle a povinnosti. Pokud takovéto povinnosti existují, podrobně je popište:

- a) Jaký je právní základ této povinnosti/toho cíle?
- b) Existují cíle týkající se technologií?
- c) Jaké konkrétní povinnosti/cíle jsou pro každý rok (pro každou technologii) stanoveny?
- d) Kdo musí povinnosti plnit?
- e) Jaké jsou následky při neplnění povinností?
- f) Existuje mechanismus pro dohled na plnění povinností?
- g) Existuje mechanismus pro změnu povinností/cílů?

**Finanční podpora**

Finanční podporu lze klasifikovat různými způsoby. Například: finanční podpora investic, kapitálové granty, nízkourokové půjčky, osvobození od daní či snížení daní, vrácení daní, systémy výběrových řízení, povinnosti využívat energii z obnovitelných zdrojů se zelenými osvědčeními či bez nich (obchodovatelná zelená osvědčení), sazby výkupních cen a výkupní prémie, dobrovolné režimy.

U každého režimu, který používáte, uveďte podrobný popis, v němž odpovíte na následující dotazy:

- a) Uveďte název a krátký popis režimu.
- b) Jde o režim dobrovolný či povinný?
- c) Kdo režim řídí? (Provádějící subjekt, monitorovací orgán)
- d) Jaká opatření byla přijata, aby se zaručila dostupnost rozpočtu/finančních prostředků nutných k dosažení národního cíle?
- e) Jak režim řeší dlouhodobou bezpečnost a spolehlivost?
- f) Je režim pravidelně podrobován revizi? Jaké existují mechanismy pro zpětnou vazbu a úpravy? Jak byl režim doposud optimalizován?

- g) Liší se podpora podle technologie?
- h) Jaké jsou očekávané dopady z hlediska výroby energie?
- i) Je podpora podmíněna splněním kritérií energetické účinnosti?
- j) Jde o stávající opatření? Můžete uvést vnitrostátní právní předpis, jímž je toto opatření upraveno?
- k) Jde o plánovaný režim? Kdy bude zahájen jeho provoz?
- l) Jaké počáteční a konečné datum (doba trvání) je pro celý režim stanoveno?
- m) Existují maximální či minimální rozměry způsobilého systému?
- n) Je možné, aby byl tentýž projekt podporován na základě více opatření podpory? Která opatření lze kumulovat?
- o) Existují regionální/místní režimy? Pokud ano, podrobně je popište za použití stejných kritérií.

Konkrétní dotazy týkající se finanční podpory investic:

- a) Co je na základě režimu uděleno? (dotace, kapitálové granty, nízkourokové půjčky, osvobození od daní či snížení daní, vrácení daní)
- b) Kdo může být příjemcem podpory z tohoto režimu? Vztahuje se režim na určitou technologii (technologie)?
- c) Jsou žádosti přijímány a podpora udělována soustavně nebo jsou prováděny pravidelné výzvy? Pokud jde o pravidelné výzvy, můžete popsat, jak jsou časté a jaké podmínky jsou s nimi spjaté?

Konkrétní dotazy týkající se obchodovatelných osvědčení:

- a) Existuje povinný podíl elektřiny vyrobené z obnovitelných zdrojů energie na celkové dodávce?
- b) Na koho se tato povinnost vztahuje?
- c) Existují pásma týkající se technologií?
- d) Na které technologie se režim vztahuje?
- e) Je povolen mezinárodní obchod s osvědčeními? Za jakých podmínek?
- f) Existuje nejnižší cena?
- g) Jsou za neplnění povinností udělovány sankce?
- h) Jaká je průměrná cena osvědčení? Je zveřejňována? Kde?
- i) V jakém systému se s osvědčeními obchoduje?
- j) Jak dlouho se může zařízení režimu účastnit?

Konkrétní dotazy týkající se pevně stanovených sazeb výkupních cen:

- a) Za jakých podmínek lze pevně stanovenou sazbu získat?
- b) Existuje omezení celkového objemu elektřiny vyrobené za rok nebo instalovaného výkonu, které mají nárok na sazbu?

c) Jde o režim týkající se určité technologie? Jaké jsou úrovně sazeb pro jednotlivé technologie?

d) Existují další kritéria, podle nichž se sazby rozlišují?

e) Na jak dlouho je pevně stanovená sazba zaručena?

f) Je v rámci režimu plánována úprava sazby?

Konkrétní dotazy týkající se výkupních premií:

a) Za jakých podmínek lze premii získat?

b) Existuje omezení celkového objemu elektřiny vyrobené za rok nebo instalovaného výkonu, které mají nárok na premii?

c) Jde o alternativu k pevně stanovené sazbě?

d) Jde o režim týkající se určité technologie? Jaké jsou úrovně premií pro jednotlivé technologie?

e) Existuje spodní a horní výše premie? Upřesněte.

f) Na jak dlouho je premiová cena zaručena?

g) Je v rámci režimu plánována úprava sazby?

Konkrétní dotazy týkající se výběrových řízení:

a) Jak často se výběrová řízení konají a jaké jsou jejich rozměry?

b) Které technologie jsou uvedeny ve specifikacích?

c) Je výběrové řízení integrováno s rozvojem distribuční soustavy?

#### 4.4. Režimy podpory členského státu nebo skupiny členských států určené k podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů při vytápění a chlazení

Řiďte se strukturou bodu 4.3 a použijte dotazy týkající se opatření podpory pro využití energie z obnovitelných zdrojů v odvětví vytápění a chlazení. Zodpovězte tyto dodatečné dotazy:

a) Jak jsou režimy podpory pro elektřinu z obnovitelných zdrojů energie uzpůsobeny, aby podněcovaly k využívání obnovitelných zdrojů energie při kombinované výrobě tepla a elektřiny?

b) Jaké režimy podpory jsou zavedeny na podporu využívání ústředního vytápění a chlazení pomocí obnovitelných zdrojů energie?

c) Jaké režimy podpory jsou zavedeny na podporu využívání vytápění a chlazení v malém rozsahu pomocí obnovitelných zdrojů energie?

d) Jaké režimy podpory jsou zavedeny na podporu využívání vytápění a chlazení v průmyslových zařízeních pomocí obnovitelných zdrojů energie?

#### 4.5. Režimy podpory členského státu nebo skupiny členských států určené k podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů v dopravě

Řiďte se strukturou bodu 4.3 a použijte dotazy týkající se opatření podpory pro využití energie z obnovitelných zdrojů v odvětví dopravy. Rozlišujte podle jednotlivých způsobů dopravy (např. silniční doprava, nesilniční pozemní doprava). Zodpovězte tyto dodatečné dotazy:

- a) Jaké konkrétní povinnosti/cíle jsou pro každý rok (pro každé palivo či každou technologii) stanoveny?
- b) Liší se podpora podle druhů paliva či technologií? Existuje zvláštní podpora pro biopaliva, která splňují kritéria čl. 21 odst. 2 směrnice?

#### 4.6. Konkrétní opatření na podporu využívání energie z biomasy

Biomasa má důležitou úlohu jakožto primární energie ve všech třech odvětvích: při vytápění a chlazení, výrobě elektřiny a v dopravě. Vnitrostátní strategie pro biomasu má zásadní význam z hlediska plánování úlohy a interakce způsobů využití, tedy konečných způsobů využití energie, a interakce s jinými neenergetickými odvětvími. Proto se od členských států vyžaduje, aby posoudily svůj domácí potenciál a zvýšenou mobilizaci domácích a dovážených zdrojů biomasy. Měl by být analyzován dopad na jiná neenergetická odvětví (např. potravinářské odvětví a odvětví výroby krmiv, odvětví výroby papíru a celulózy, stavebnictví, odvětví výroby nábytku atd.) a interakce s nimi.

##### 4.6.1. Dodávka biomasy: z domácích zdrojů i z obchodu

V rámci tohoto bodu by členské státy měly posoudit, do jaké míry je možné čerpat při zásobování z domácích zdrojů biomasy a v jaké míře je zapotřebí biomasu dovážet.

Mělo by být rozlišováno mezi biomasou (A) z lesnictví – (1) přímou a (2) nepřímou dodávkou; (B) ze zemědělství a rybolovu – (1) získávanou přímo a (2) z vedlejších produktů / zpracovaných plodin; a (C) z odpadu – (1) z biologicky rozložitelné složky tuhého komunálního odpadu, (2) z biologicky rozložitelné složky tuhého průmyslového odpadu a (3) z kalů z čištění odpadních vod. Údaje jsou požadovány u prvních výše uvedených dílčích kategorií, podrobnější informace jsou nepovinné. Souhrnné údaje však budou odrážet následující rozčlenění do kategorií a budou obsahovat informace v jednotkách v tabulce 7. Musí být zohledněna úloha dovozů (ze zemí EU a ze zemí mimo EU) a vývozů (pokud možno do zemí EU a zemí mimo EU).

Upozorňujeme, že dřevěné třísky, brikety a pelety mohou pocházet buď z přímé dodávky, nebo z nepřímé dodávky z lesnictví. Jsou-li v tabulce zahrnuty informace o peletách, měly by informace uvádět, zda jde o surovinu z přímé či nepřímé dodávky.

V případě bioplynu a biopaliv by mělo být v tabulce 7 uvedeno množství surových, nikoli zpracovaných vstupních surovin. Je samozřejmé, že u dovozů a vývozů je obtížné s jistotou určit množství vstupní biomasy při výrobě biopaliv a může být nutné provést odhad. Pokud informace o dovozech vycházejí z dovozů biopaliva, musí být v tabulce uvedeny.

Tabulka 7

#### Dodávka biomasy v roce 2006

Odvětví původu		Množství domácích zdrojů (1)	Dovoz		Vývoz	Čisté množství	Výroba primární energie (ktoe)
			EU	mimo EU	EU/mimo EU		
A) Biomasa z lesnictví (2)	z čehož:						
	1) přímá dodávka dřevěné biomasy z lesů a zalesněné půdy pro výrobu energie						
	Nepovinné – jsou-li k dispozici informace, lze podrobněji uvést množství vstupní suroviny patřící do této kategorie:						
	a) pokácené stromy						
	b) rezidua z kácení stromů (špičky, větve, kůra, pařezy)						
	c) rezidua ze správy krajiny (dřevěná biomasa z parků, zahrad, alejí, keřů)						
	d) jiné (upřesněte)						

Odvětví původu		Množství domácích zdrojů (t)	Dovoz		Vývoz	Čisté množství	Výroba primární energie (ktoe)
			EU	mimo EU	EU/mimo EU		
	2) nepřímá dodávka dřevěné biomasy pro výrobu energie						
	<i>Nepovinné – jsou-li k dispozici informace, lze upřesnit:</i>						
	a) rezidua z pilařské výroby, zpracování dřeva, odvětví výroby nábytku (kůra, piliny)						
	b) vedlejší produkty z odvětví výroby papíru a celulózy (černý louh, tallový olej)						
	c) zpracované dřevěné palivo						
	d) recyklované dřevo od konečného spotřebitele (recyklované dřevo pro výrobu energie, dřevo z odpadu z domácnosti)						
	e) jiné (upřesněte)						
B) Biomasa ze zemědělství a rybolovu	z čehož:						
	1) zemědělské plodiny a produkty rybolovu přímo dodané pro výrobu energie						
	<i>Nepovinné – jsou-li k dispozici informace, lze upřesnit:</i>						
	a) plodiny na orné půdě (obiloviny, olejnatá semena, cukrová řepa, kukuřice na siláž)						
	b) plantáže						
	c) rychle rostoucí stromy						
	d) jiné energetické plodiny (trávy)						
	e) řasy						
	f) jiné (upřesněte)						
	2) vedlejší zemědělské produkty / zpracovaná rezidua a vedlejší produkty rybolovu pro výrobu energie						
	<i>Nepovinné – jsou-li k dispozici informace, lze upřesnit:</i>						
	a) sláma						
	b) hnůj						
	c) živočišný tuk						
	d) masokostní moučka						
	e) vedlejší produkty z lisování (včetně pokrutin z olejnatých semen a olivového oleje pro výrobu energie)						
	f) biomasa z ovoce (včetně slupek a jader)						
	g) vedlejší produkty rybolovu						
	h) odřezky z vinné révy, oliv a ovocných stromů						
	i) jiné (upřesněte)						

Odvětví původu		Množství domácích zdrojů <sup>(1)</sup>	Dovoz		Vývoz	Čisté množství	Výroba primární energie (ktoe)
			EU	mimo EU	EU/mimo EU		
C) Biomasa z odpadu	z čehož:						
	1) <b>biologicky rozložitelné složky tuhého komunálního odpadu včetně biologického odpadu</b> (biologicky rozložitelný odpad ze zahrad a parků, potravinářský a kuchyňský odpad z domácností, restaurací, stravovacích a maloobchodních zařízení a srovnatelný odpad ze zařízení potravinářského průmyslu) <b>a plyn ze skládek</b>						
	2) <b>biologicky rozložitelné složky průmyslového odpadu (včetně papíru, lepenky, palet)</b>						
	3) <b>kaly z čistíren odpadních vod</b>						

(<sup>1</sup>) Množství zdrojů se uvádí v m<sup>3</sup> (je-li to možné, v jiném případě ve vhodných alternativních jednotkách) u kategorie A a jejích dílčích kategorií a v tunách u kategorií B a C a jejich dílčích kategorií.

(<sup>2</sup>) Biomasa z lesnictví by rovněž měla zahrnovat biomasu z průmyslových odvětví založených na lesnictví. V rámci kategorie biomasy z lesnictví by měla být do odpovídajících dílčích kategorií původu zařazena také pevná zpracovaná paliva, např. třísky, pelety a brikety.

Vysvětlete převodní faktor / metodu výpočtu použité výše pro převod množství dostupných zdrojů na primární energii.

Upřesněte, na jakém základě byly vypočteny biologicky rozložitelné složky tuhého komunálního odpadu a průmyslového odpadu.

V tabulce 7a uveďte odhadovaný příspěvek využití energie z biomasy v letech 2015 a 2020 (podle rozčlenění do kategorií použitého v tabulce 7).

Tabulka 7a

**Odhadovaná domácí dodávka biomasy v letech 2015 a 2020**

Odvětví původu		2015		2020	
		Očekávané množství domácích zdrojů	Výroba primární energie (ktoe)	Očekávané množství domácích zdrojů	Výroba primární energie (ktoe)
A) Biomasa z lesnictví:	1) <b>přímá dodávka dřevěné biomasy z lesů a zalesněné půdy pro výrobu energie</b>				
	2) <b>nepřímá dodávka dřevěné biomasy pro výrobu energie</b>				
B) Biomasa ze zemědělství a rybolovu	1) <b>zemědělské plodiny a produkty rybolovu přímo dodané pro výrobu energie</b>				
	2) <b>vedlejší zemědělské produkty / zpracovaná rezidua a vedlejší produkty rybolovu pro výrobu energie</b>				



Odvětví původu		2015		2020	
		Očekávané množství domácích zdrojů	Výroba primární energie (ktoe)	Očekávané množství domácích zdrojů	Výroba primární energie (ktoe)
C) Biomasa z odpadu	1) <b>biologicky rozložitelné složky tuhého komunálního odpadu včetně biologického odpadu</b> (biologicky rozložitelný odpad ze zahrad a parků, potravinářský a kuchyňský odpad z domácností, restaurací, stravovacích a maloobchodních zařízení a srovnatelný odpad ze zařízení potravinářského průmyslu) <b>a plyn ze skládek</b>				
	2) <b>biologicky rozložitelné složky průmyslového odpadu (včetně papíru, lepenky, palet)</b>				
	3) <b>kaly z čistíren odpadních vod</b>				

Jaká je odhadovaná úloha dovážené biomasy do roku 2020? Uveďte očekávaná množství (ktoe) a možné země dovozu.

Kromě výše uvedených informací popište současný stav zemědělské půdy využívané pro výrobu energie, a to následujícím způsobem:

Tabulka 8

**Zemědělská půda vyčleněná pro pěstování plodin používaných k výrobě energie v roce 2006**

(ha)

Zemědělská půda vyčleněná pro pěstování plodin používaných k výrobě energie	Plocha
1. Půda vyčleněná pro rychle rostoucí stromy (vrby, topoly)	
2. Půda vyčleněná pro jiné energetické plodiny, např. trávy (chrostice rákosovitá, proso prutnaté, <i>Miscanthus</i> ), čirok	

4.6.2. **Opatření na zvýšení dostupnosti biomasy zohledňující ostatní uživatele biomasy (zemědělství a odvětví související s lesnictvím)**

**Mobilizace nových zdrojů biomasy:**

a) Uveďte, kolik půdy je znehodnoceno.

b) Uveďte, kolik nevyužitě orné půdy je k dispozici.

c) Jsou plánována opatření na podporu využití nevyužitě orné půdy, znehodnocené půdy atd. pro energetické účely?

d) Je plánováno energetické využití určitých primárních materiálů, které jsou již k dispozici (např. živočišných hnojiv)?

e) Existuje konkrétní politika podporující výrobu a využití bioplynu? Jaké způsoby využití jsou podporovány (místní, ústřední vytápění, distribuční soustava pro bioplyn, integrace do distribuční soustavy pro zemní plyn)?

- f) Jaká opatření jsou plánována na zdokonalení technik lesního hospodářství, aby se maximalizovalo udržitelné získávání biomasy z lesů? (\*): Jak bude lesní hospodářství zdokonaleno, aby se zvýšil budoucí růst? Která z plánovaných opatření pro maximalizaci získávání stávající biomasy lze již provést?

**Dopad na jiná odvětví:**

- a) Jak bude sledován dopad využití energie z biomasy na jiná odvětví založená na zemědělství a lesnictví? O jaké dopady se jedná? (Je-li to možné, uveďte informace také o množstevních účincích.) Je sledování těchto dopadů plánováno do budoucna?
- b) Jaký vývoj, který by mohl ovlivnit využití energie, se očekává v jiných odvětvích založených na zemědělství a lesnictví? (Např. mohla by vyšší účinnost/produktivita zvýšit či snížit množství vedlejších produktů, které jsou k dispozici pro energetické využití?)

**4.7. Plánované použití statistických převodů mezi členskými státy a plánovaná účast na společných projektech s dalšími členskými státy a třetími zeměmi**

*V rámci této podkapitoly musí být popsáno očekávané využití mechanismů spolupráce mezi členskými státy a rovněž členskými státy a třetími zeměmi. Tyto informace by měly vycházet z informací poskytnutých v dokumentu s předběžnými odhady uvedeném v čl. 4 odst. 3 směrnice 2009/28/ES.*

**4.7.1. Procedurální aspekty**

- a) Popište vnitrostátní postupy (krok po kroku), které jsou nebo mají být zavedeny za účelem provedení statistického převodu nebo společného projektu (včetně odpovědných subjektů a kontaktních míst).
- b) Popište prostředky, jejichž pomocí mohou soukromé subjekty navrhovat společné projekty se členskými státy či třetími zeměmi a podílet se na nich.
- c) Uveďte kritéria, na jejichž základě se určí, kdy budou statistické převody či společné projekty využity.
- d) Pomocí jakého mechanismu bude umožněna účast jiných zainteresovaných členských států na společném projektu?
- e) Jste ochotni podílet se na společných projektech v jiných členských státech? Kolik instalovaného výkonu/elektriny či tepla vyrobených ročně máte podle plánu v úmyslu podporovat? Jakým způsobem plánujete zajistit pro takovéto projekty režimy podpory?

**4.7.2. Odhadovaná přebytečná výroba energie z obnovitelných zdrojů ve srovnání s orientačním plánem, jež by mohla být převedena do jiných členských států**

*V tabulce 9 vyplňte požadované informace.*

**4.7.3. Odhadovaný potenciál pro společné projekty**

- a) V kterých odvětvích na vašem území můžete nabídnout rozvoj využití energie z obnovitelných zdrojů pro účely společných projektů?
- b) Byla upřesněna technologie, která má být rozvíjena? Kolik instalovaného výkonu/elektriny či tepla má být vyrobeno ročně?
- c) Jak budou určena místa pro společné projekty? (Mohou být např. místa doporučena místními a regionálními orgány či předkladateli projektů? Nebo se může zúčastnit jakýkoli projekt bez ohledu na umístění?)
- d) Jste si vědomi potenciálu pro společné projekty v jiných členských státech nebo třetích zemích? (V jakém odvětví? Jaká je kapacita? Jaká je plánovaná podpora? Pro jaké technologie?)
- e) Upřednostňujete podporu určitých technologií? Pokud ano, jakých?

(\*) Doporučení lze nalézt ve zprávě vydané pracovní skupinou II ad hoc Stálého lesnického výboru v červenci 2008 o mobilizaci a účinném využívání dřeva a dřevních zbytků pro výrobu energie. Zprávu lze stáhnout na této adrese: [http://ec.europa.eu/agriculture/fore/publi/sfc\\_wgii\\_final\\_report\\_072008\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/agriculture/fore/publi/sfc_wgii_final_report_072008_en.pdf)

4.7.4. **Odhadovaná poptávka po energii z obnovitelných zdrojů, která má být pokryta z jiných zdrojů než z domácí výroby**

V tabulce 9 vyplňte požadované informace.

Tabulka 9

**Odhadovaná přebytečná a/nebo nedostatečná výroba energie z obnovitelných zdrojů ve srovnání s orientačním plánem, jež by mohla být převedena do/z jiných členských států v [členský stát]**

(ktoe)

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Odhadovaný přebytek v dokumentu s předběžnými odhady											
<b>Odhadovaný přebytek v národním akčním plánu pro energii z obnovitelných zdrojů</b>											
Odhadovaný nedostatek v dokumentu s předběžnými odhady											
<b>Odhadovaný nedostatek v národním akčním plánu pro energii z obnovitelných zdrojů</b>											

5. HODNOCENÍ

5.1. **Celkový očekávaný příspěvek jednotlivých technologií pro energii z obnovitelných zdrojů ke splnění závazných cílů pro rok 2020 a orientačního předběžného plánu týkajícího se podílů energie z obnovitelných zdrojů při výrobě elektřiny, vytápění a chlazení a v dopravě**

Měl by být odhadnut příspěvek každé technologie pro energii z obnovitelných zdrojů k orientačnímu plánu a cílům pro rok 2020 v odvětví výroby elektřiny, vytápění a chlazení a v dopravě, a to s popisem možného budoucího scénáře, aniž by byl nezbytně stanoven cíl či povinnost v souvislosti s technologií.

U odvětví elektřiny by měly být podle jednotlivých technologií rozepsány jak očekávaný (akumulovaný) instalovaný výkon (v MW), tak roční výroba (GWh). U vodní energie by mělo být rozlišováno mezi zařízeními o instalovaném výkonu nižším než 1 MW, o výkonu od 1 do 10 MW a o výkonu nad 10 MW. U solární energie by měly být samostatně uvedeny údaje o příspěvcích fotovoltaické solární energie a koncentrované solární energie. Údaje o větrné energii by měly být uvedeny zvlášť pro pobřežní a příbřežní zařízení. U biomasy by mělo být rozlišováno mezi pevnou, plynnou a kapalnou biomasou pro výrobu elektřiny.

Při hodnocení odvětví vytápění a chlazení by měly být uvedeny odhady jak instalovaného výkonu, tak výroby, a to u geotermálních a solárních technologií, tepelných čerpadel a technologií využívajících biomasu, přičemž u poslední kategorie se uvede rozpis pro pevnou, plynnou a kapalnou biomasu. Měl by být odhadnut příspěvek zařízení pro ústřední vytápění, která využívají obnovitelné zdroje energie.

Měl by být uveden příspěvek různých technologií k cíli v oblasti obnovitelných zdrojů energie v odvětví dopravy, a to u běžných biopaliv (bioethanol a bionafta), biopaliv z odpadů a zbytků, biopaliv z nepotravinářských celulózných vláknovin a lignocelulózných vláknovin, bioplynu, elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a vodíku z energie z obnovitelných zdrojů.

Pokud máte k dispozici odhady o vývoji využití určitých technologií v jednotlivých regionech, uveďte je laskavě pod tabulku.

Tabulka 10a

**Odhad celkového příspěvku (instalovaný výkon, hrubá výroba elektřiny), jímž podle očekávání přispěje každá technologie pro energii z obnovitelných zdrojů v [členský stát] k dosažení závazných cílů pro rok 2020 a orientační předběžný plán týkající se podílů energie z obnovitelných zdrojů při výrobě elektřiny v období 2010–2014**

	2005		2010		2011		2012		2013		2014	
	MW	GWh	MW	GWh	MW	GWh	MW	GWh	MW	GWh	MW	GWh
Vodní:												
< 1MW												
1MW–10 MW												
> 10MW												
z čehož čerpadla												
Geotermální:												
Solární:												
fotovoltaická												
koncentrovaná solární energie												
Přiliv, vlny, oceán												
Větrná												
pobřežní												
příbřežní												
Biomasa:												
pevná												
bioplyn												
biokapaliny (!)												
Celkem												
z čehož při kombinované výrobě tepla a elektřiny												

(!) Zohledněte pouze biokapaliny, které splňují kritéria udržitelnosti (viz čl. 5 odst. 1 poslední pododstavec směrnice 2009/28/ES).

Tabulka 10b

**Odhad celkového příspěvku (instalovaný výkon, hrubá výroba elektřiny), jímž podle očekávání přispěje každá technologie pro energii z obnovitelných zdrojů v [členský stát] k dosažení závazných cílů pro rok 2020 a orientační předběžný plán týkající se podílů energie z obnovitelných zdrojů při výrobě elektřiny v období 2015–2020**

	2015		2016		2017		2018		2019		2020	
	MW	GWh	MW	GWh	MW	GWh	MW	GWh	MW	GWh	MW	GWh
Vodní:												
< 1MW												
1MW–10 MW												
> 10MW												
z čehož čerpadla												
Geotermální												
Solární:												
fotovoltaická												
koncentrovaná solární energie												
Přiliv, vlny, oceán												
Větrná:												
pobřežní												
příbřežní												
Biomasa:												
pevná												
bioplyn												
biokapaliny <sup>(1)</sup>												
Celkem												
z čehož při kombinované výrobě tepla a elektřiny												

<sup>(1)</sup> Zohledněte pouze biokapaliny, které splňují kritéria udržitelnosti (viz čl. 5 odst. 1 poslední pododstavec směrnice 2009/28/ES).

Tabulka 11

**Odhad celkového příspěvku (konečná spotřeba energie <sup>(5)</sup>), jímž podle očekávání přispěje každá technologie pro energii z obnovitelných zdrojů v [členský stát] k dosažení závazných cílů pro rok 2020 a orientační předběžný plán týkající se podílů energie z obnovitelných zdrojů při vytápění a chlazení v období 2010–2020**

	2005	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Geotermální (kromě geotermálního tepla o nízké teplotě vyráběného v tepelných čerpadlech)												
Solární:												
Biomasa:												
pevná												
bioplyn												
biokapaliny <sup>(1)</sup>												
Energie z obnovitelných zdrojů z tepelných čerpadel: — z čehož aerotermální — z čehož geotermální — z čehož hydrotermální												
Celkem												
z čehož ústřední vytápění <sup>(2)</sup>												
z čehož biomasa v domácnostech <sup>(3)</sup>												

<sup>(1)</sup> Zohledněte pouze biokapaliny, které splňují kritéria udržitelnosti (viz čl. 5 odst. 1 poslední pododstavec směrnice 2009/28/ES).

<sup>(2)</sup> Ústřední vytápění a/nebo chlazení z celkové spotřeby energie z obnovitelných zdrojů při vytápění a chlazení (OZE- ÚV).

<sup>(3)</sup> Z celkové spotřeby energie z obnovitelných zdrojů při vytápění a chlazení.

<sup>(5)</sup> Přímé užití a ústřední vytápění, jak jsou definovány v čl. 5 odst. 4 směrnice 2009/28/ES.

Tabulka 12

**Odhad celkového příspěvku, jímž podle očekávání přispěje každá technologie pro energii z obnovitelných zdrojů v [členský stát] k dosažení závazných cílů pro rok 2020 a orientační předběžný plán týkající se podílů energie z obnovitelných zdrojů v odvětví dopravy v období 2010–2020 <sup>(6)</sup>**

(ktoe)

	2005	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Bioethanol/bio-ETBE												
z čehož biopaliva <sup>(1)</sup> čl. 21 odst. 2)												
z čehož z dovozu <sup>(2)</sup>												
Bionafta												
z čehož biopaliva <sup>(1)</sup> čl. 21 odst. 2												
z čehož z dovozu <sup>(3)</sup>												
Vodík z energie z obnovitelných zdrojů												
Elektrina z obnovitelných zdrojů												
z čehož v silniční dopravě												
z čehož v nesilniční dopravě												
Jiné (např. bioplyn, rostlinné oleje atd.) – upřesněte												
z čehož biopaliva <sup>(1)</sup> čl. 21 odst. 2												
Celkem												

<sup>(6)</sup> U biopaliv zohledněte pouze biopaliva, která splňují kritéria udržitelnosti (viz čl. 5 odst. 1 poslední pododstavec).

<sup>(1)</sup> Biopaliva, která jsou zahrnuta do čl. 21 odst. 2 směrnice 2009/28/ES.

<sup>(2)</sup> Z celého množství bioethanolu/bio-ETBE.

<sup>(3)</sup> Z celého množství bionafty.

- 5.2. **Celkový očekávaný příspěvek opatření týkajících se energetické účinnosti a úspor energie ke splnění závazných cílů pro rok 2020 a orientačního předběžného plánu týkajícího se podílů energie z obnovitelných zdrojů při výrobě elektřiny, vytápění a chlazení a v dopravě.**

Odpověď na tento požadavek by měla být zahrnuta do tabulky 1 v kapitole 1.

- 5.3. **Posouzení dopadů (nepovinné)**

Tabulka 13

**Odhadované náklady a přínosy spojené s opatřeními na podporu politiky v oblasti obnovitelných zdrojů energie**

Opatření	Očekávané využití energie z obnovitelných zdrojů (ktoe)	Očekávané náklady (v eurech) – uveďte časový rámec	Očekávané snížení emisí skleníkových plynů podle jednotlivých plynů (t/rok)	Očekávaný počet vytvořených pracovních míst

<sup>(5)</sup> Přímé užití a ústřední vytápění, jak jsou definovány v čl. 5 odst. 4 směrnice 2009/28/ES.

5.4. **Příprava národního akčního plánu pro energii z obnovitelných zdrojů a kroky navazující na jeho provedení**

- a) Jak se na přípravě tohoto akčního plánu podílely regionální a/nebo místní orgány a/nebo města? Podílely se na přípravě i jiné zúčastněné strany?
  - b) Existují plány rozvoje regionálních/místních strategií pro obnovitelné zdroje energie? Pokud ano, můžete vysvětlit jaké? Jsou-li příslušné pravomoci přeneseny na regionální/místní úroveň, jaký mechanismus zaručí, že je plněn národní cíl?
  - c) Popište veřejné konzultace uspořádané pro účely přípravy tohoto akčního plánu.
  - d) Uveďte vaše vnitrostátní kontaktní místo/vnitrostátní orgán či subjekt, které jsou odpovědné za kroky navazující na akční plán pro energii z obnovitelných zdrojů.
  - e) Máte k dispozici systém sledování včetně ukazatelů pro jednotlivá opatření a nástroje, aby bylo možné uskutečnit kroky navazující na provádění akčního plánu pro energii z obnovitelných zdrojů? Pokud ano, můžete je podrobněji popsat?
-



**ROZHODNUTÍ KOMISE****ze dne 13. července 2009****o nominaci člena dozorčí rady Evropské poradní skupiny pro účetní výkaznictví zastupujícího oblast veřejného pořádku**

(2009/549/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 ze dne 19. července 2002 o uplatňování mezinárodních účetních standardů <sup>(1)</sup> poskytne technický výbor pro účetnictví Komisi podporu a poradenství při posuzování mezinárodních účetních standardů. Úlohu tohoto technického výboru pro účetnictví plní Evropská poradní skupina pro účetní výkaznictví (EFRAG).
- (2) Skupina EFRAG byla založena v roce 2001 evropskými organizacemi, které zastupují emitenty, investory a účetní podílející se na účetním výkaznictví.
- (3) V návaznosti na reformy struktury řízení skupiny EFRAG zahrnuje dozorčí rada EFRAG čtyři členy z oblasti veřejného pořádku, kteří jsou konkrétně vybíráni na základě své zkušenosti s vytvářením veřejné politiky buď na vnitrostátní, nebo na evropské úrovni. V souladu s dodatkem

1 oddílem 3.2 stanov EFRAG s platností od 11. června 2009 nominuje tyto členy z oblasti veřejného pořádku Komise. Členy dozorčí rady EFRAG jmenuje valná hromada EFRAG.

- (4) Po veřejné výzvě k podávání kandidatur <sup>(2)</sup> Komise vybrala jednoho kandidáta na jmenování členem dozorčí rady EFRAG zastupujícího oblast veřejného pořádku,

ROZHODLA TAKTO:

*Jediný článek*

Komise tímto nominuje pana Pedra SOLBESE jako kandidáta na jmenování členem dozorčí rady Evropské poradní skupiny pro účetní výkaznictví zastupujícího oblast veřejného pořádku.

V Bruselu dne 13. července 2009.

*Za Komisi*  
Charlie McCREEVY  
*člen Komise*

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 243, 11.9.2002, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. C 74, 28.3.2009, s. 61.





## CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2009 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 000 EUR ročně (*)
Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	100 EUR měsíčně (*)
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční CD-ROM	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	700 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	70 EUR měsíčně
Úřední věstník EU, řada C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	400 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	40 EUR měsíčně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční CD-ROM (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	500 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), CD-ROM, 2 vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	360 EUR ročně (= 30 EUR měsíčně)
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

(\*) Prodej podle jednotlivých čísel: do 32 stran: 6 EUR  
od 33 do 64 stran: 12 EUR  
více než 64 stran: cena stanovena jednotlivě

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v *Úředním věstníku* L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsovat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je *Úřední věstník* vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k *Úřednímu věstníku* (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném CD-ROM.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh *Úředního věstníku*. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

### Prodej a předplatné

Placené publikace vydávané Úřadem pro úřední tisky jsou k dispozici u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_cs.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm)

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>